Amigoe VANDAAG

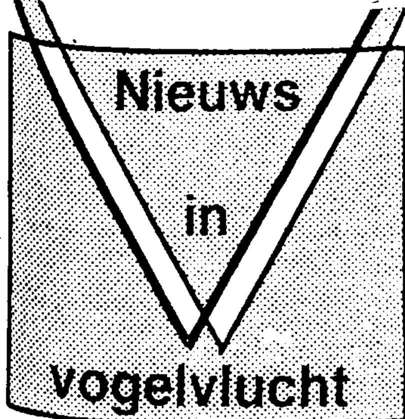

JOE EUSTATIA ...voorbeeld...

Rozendal gecharmeerd van een Zeeuwse babbel

Amigoe

104E JAARGANG — NO.: 269

VRIJDAG 20 NOVEMBER 1987



AMSTERDAM — De koersen op Wall Street duikelden gisteren fors met 43,76 punten tot 1895,40 punten. Ondanks dat geen akkoord bereikt werd over het begrotings- tekort in de VS noteerde de beurs in Tokyo een kleine winst van 36,76 punten. De beurs sloot vandaag op 22.705,56. In Amsterdam leidde het uitblijven van een akkoord tot een lagere dollarkoers. De munt noteerde vanmorgen 1,8845 gulden, tegen een slotkoers donderdag van 1,8915 gulden. De beurs kreeg het zwaar te verduren. Veel koersen moesten terug.

*****

KIGALI — De VS doen niet mee aan het verstrekken van voedselhulp aan Angola omdat dat land de voldoende middelen waarover het beschikt besteedt aan zijn oorlog tegen de verzetsbeweging Unita. Dat verklaarde de speciale raadsman van president Reagan in Rwanda.

*****

ROME — Italië geeft de plannen voor de bouw van nieuwe kerncentrales op maar zal niet geheel breken met de kernenergie, verklaarde de Italiaanse premier Goria vandaag in zijn regerings- verklaring voor de Senaat.

*****

AL MANAMAH — De Iraakse luchtmacht heeft donderdag, voor de 3e keer in 48 uur, de Iraanse kerncentrale bij Bushehr aan de noordkust van de Golf aangevallen. Ondertussen ging de Iraanse luchtmacht in ongewone heftigheid door met aanvallen op Iraaks grondgebied. Iran liet na de 2e aanval weten dat er "op het moment geen gevaar is voor radio- activiteit".

*****

WINDHOEK — De overheid van Namibië en een legerwoordvoerder in Pretoria hebben vrijdag een persbericht uit Johannesburg tegengesproken dat 400 zwarte soldaten in het ZA leger in Namibië hadden geweigerd in het zuiden van Angola te gaan vechten.

*****

JERUZALEM — Een woorvoerder van de Israëlische politie heeft vandaag ten stelligste berichten uit Washington tegengesproken dat Israël heeft geweigerd samen te werken met de VS FBI bij een onderzoek naar een reeks aanslagen door de Joodse Defensieliga.

*****

LONDEN — Forensen en brandweerlieden hebben aanvankelijk de ernst van de brand in het metrostation van Londen onderschat, zeiden brandweer- commandanten en overlevenden. De brand eiste minstens 43 mensenlevens. Er heerst grote ongerustheid over de veiligheid van de Londense ondergrondse. De regering gelastte een diepgaand onderzoek.

*****

WARSCHAU — Het Poolse parlement heeft een 47- jarige partijloze advocate gekozen tot ombudsvrouw voor burger- rechten. Professor Letowska kan in opdracht van personen en organisaties of op eigen initiatief optreden in het geval van schendingen door staatsorganen van de "rechten en vrijheden van de burger".

*****

WASHINGTON — De partijen in het overleg over het verminderen van het begrotings- tekort moeten snel met elkaar tot overeenstemming komen om de VS "op het spoor naar verkleining van het tekort" te zetten, aldus president Reagan in een toespraak. De Gramm Rudmann wet die automatische bezuinigingen instelt treedt over tien dagen in werking als de partijen het niet met elkaar eens worden.

*****

WASHINGTON — De VS minister van Buitenlandse Zaken, Shultz, en zijn SU collega Sjevardnadze komen maandag en dinsdag in Geneve bijeen om de laatste voorbereidingen te treffen voor de top in Washington begin december.

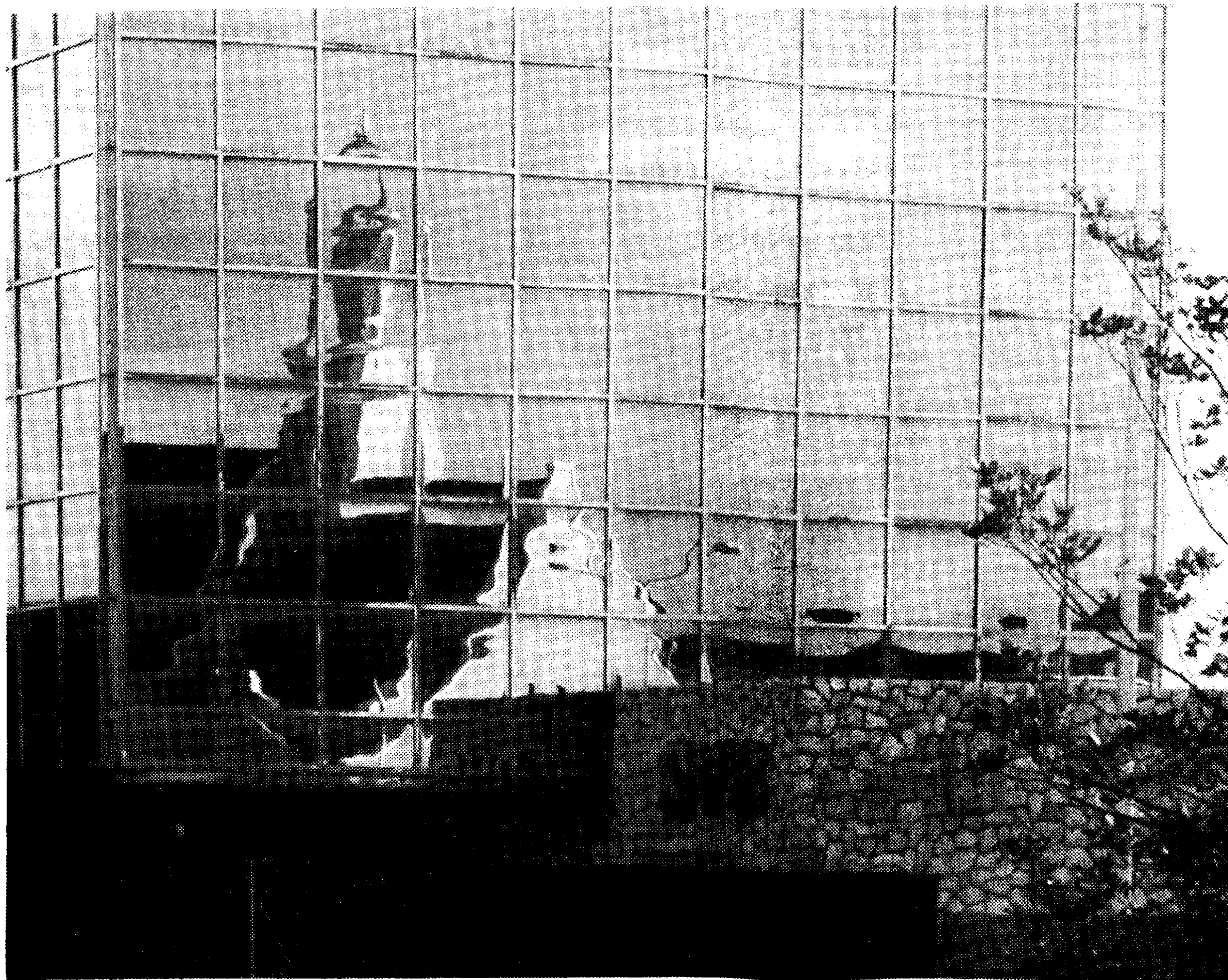
*****

NEW YORK — De VN- Veiligheidsraad vergadert vandaag in spoedzitting over een klacht van Angola inzake "Zuidafrikaanse agressie tegen de Volksrepubliek Angola". Angola wil dat de inmenging van het ZA leger veroordeeld wordt en de onmiddellijke en onvoorwaardelijke terugtrekking van de ZA militairen uit Angola.

*****

WELLINGTON — Frankrijk heeft vandaag op het atol Mururoa in de Stille Oceaan een ondergrondse kernproef genomen met een kracht van 60 kiloton, driemaal zoveel als de atoombom van Hiroshima. Het was de 7e Franse kernproef van dit jaar.

*****



WILLEMSTAD — Een artistieke opname van onze fotograaf Ken Wong: de kapel van het St. Elisabeth Ziekenhuis weerspiegeld in de glazen gevel van het gebouw van de Sociale Verzekerings Bank, SVB, aan de Pater Euwensweg. Het was ook de bedoeling van architect Dito Abbad om de omgeving in het SVB-gebouw te 'vangen'. Een geslaagde poging.

Advertentie van Marine valt verkeerd

DEN HAAG — Een advertentie waarin de Koninklijke Marine personeel werft, heeft in politiek Den Haag tot zóveel wenkbrauwen- fronsen geleid, dat staatssecretaris Van Houwelingen van Defensie besloten heeft dat de tekst niet meer gebruikt mag worden.

In de advertentie wordt aanschouwelijk voorgesteld hoe een fregat van de Koninklijke Marine tijdens een oefening een Amerikaans slagschip tot zinken brengt. Om te bewijzen dat de Marine voor haar taak berekend is, wordt de actie ook nog een keer herhaald. In de advertentie komen teksten voor als "Als het Amerikaanse schip zinkt, gaat een spontaan gejuich op uit de kelen van de 199-koppige bemanning".

"Smakeloos", oordeelt de VVD-er Ploeg, voorzitter van de Vaste Kamer- commissie voor Defensie. "Ik kan me voorstellen dat het politiek niet verkoopbaar is om een Russisch schip tot zinken te laten brengen, maar je gaat wel een beetje heel erg ver als je dan maar de Amerikanen tot vijand bombardeert".

Staatssecrearis Van Houwelingen van Defensie (CDA) is het met de kritiek op de verleden week verschenen advertentie eens. "In vredestijd is er bij de Marine geen sprake van gevechts- handelingen. Dan moeten we ook niet suggereren dat het wel zo is", zei hij voor de AVRO- radio.

NAIROBI — Kenya heeft weer 4 VS zendelingen opdracht gegeven het land te verlaten. Vorige week werden 7 collega's uitgewezen in verband met een vermeend complot de regering onder leiding van president Moi omver te werpen.

Slachtoffer roofoverval mogelijk medeplichtig

ORANJESTAD — De man A.C., die op maandag het slachtoffer werd van de roofoverval in Santa Cruz — waarbij 37.000 florin buit gemaakt werd — is donderdagmiddag door de recherche aangehouden op verdenking medeplichtig aan de roofoverval te zijn geweest.

Vermoedelijk zijn er nog een of twee andere personen bij dit geval betrokken. Het geld is nog niet terecht. Zoals bekend ging de man A.C. het bedrag — toebehorende aan het Esso- pompstation Santa Cruz — bij het Aruba Bank- filiaal brengen. Voordat hij het bankgebouw kon betreden, werd A.C. aangevallen door een man met een kous over het gezicht, die A.C. een vuistslag gaf en daarna met het geld er vandoor ging. De overvaller bleek R.G. te zijn, die inmiddels bij de recherche schuld heeft bekend.

Centrale Bank grijpt niet meer in

Mexicaanse peso maakt duikvlucht

MEXICO- STAD — De koers van de Mexicaanse peso is deze week in een duikvlucht geraakt nadat de centrale bank van het land had besloten niet meer in te grijpen op de wisselmarkten. Volgens het staatspersbureau Notimex daalde de munt tegenover de Amerikaanse dollar bijna 31,8 procent in koers van 1.713 peso tot 2.275 peso. Particuliere geldwisselaars spraken zelfs van een koersval van 57,6 049:3,5 595 2.700 peso.

Volgens een topfunctionaris van de Mexicaanse centrale bank is besloten om niet meer op de vrije markt in te grijpen aangezien "er geen reden was daarmee door te gaan". Op de Mexicaanse televisie werd gemeld dat de bank een koersniveau van de peso voorstaat overeenkomstig de ontwikkeling van vraag en aanbod op de vrije markt.

In Mexico worden in het algemeen twee wisselkoersen voor de peso gehanteerd. Er is een "gecontroleerde" koers, vastgesteld door de centrale bank, die van kracht is voor het merendeel van de grote transacties. Woensdag stelde de centrale bank deze officiele koers vast op 1.708 peso per dollar tegen 1.704 peso op dinsdag.

Daarnaast is er een "vrije" koers, die wordt gehanteerd door de particuliere wisselkantoren. De laatste maanden heeft de centrale bank een interventiebeleid gevoerd dat erop was gericht het verschil tussen de gecontroleerde en de vrije koers te verkleinen. Als gevolg van dit beleid lagen beide koersen tot woensdag op praktisch hetzelfde niveau.

De bankfunctionaris verklaarde dat het effect van de koersval van de peso op de vrije markt als gevolg van het stoppen van de interventies niet moet worden overdreven. Hij wees erop dat voor tachtig procent van de wisselkoers- transacties de gecontroleerde koers van kracht is. In bankkringen wordt echter gesuggereerd dat de koersval in combinatie met de enorme crisis op de Mexicaanse effectenbeurs wel degelijk een bedreiging vormt voor de huidige economische groei in het land.

INTERAMERIKAANSE PERSVERENIGING HEKELT REGERINGEN

In Colombia belemmert drugsmafia journalistiek

Geen persvrijheid in vijf Latijnsamerikaanse landen

SANTIAGO — De Interamerikaanse persvereniging (IAPA) heeft donderdag vastgesteld dat geen persvrijheid bestaat in Nicaragua, Panama, Cuba, Chili en Paraguay. De vereniging die 1.400 publikaties in Noord- en Zuid- Amerika omvat, verklaarde dat beperkende perscodes die de regeringen van genoemde vijf landen hebben opgelegd, de persvrijheid in de praktijk aan banden hebben gelegd, ondanks het bestaan van onafhankelijke nieuws- organisaties in enkele van de landen. De IAPA is in Santiago in Chili bijeen voor de 43ste algemene vergadering.

"Regeringen proberen vat op de pers te krijgen en haar te censureren. Ze hebben onlangs wetten uitgevaardigd die bepalen wie een krant kan uitgeven en een commentaar kan schrijven of geven."

IAPA noemde vooral Chili, waar op het ogenblik 23 journalisten terechtstaan, veelal voor militaire rechtbanken. Zij zijn aangeklaagd aan de hand van wetten en voorschriften die zijn opgesteld door de regering van president Augusto Pinochet. "Dit is een vorm van ogenschijnlijk legale maar niettemin duidelijke anti- democratische intimidatie", aldus het rapport van IAPA.

In moties die op het einde van haar 43ste algemene vergadering werden aangenomen, vraagt IAPA om afschaffing van de persbreidelende maatregelen in Chili, het weer toelaten van verboden media in Panama en Paraguay en onmiddellijke stopzetting van het dwarszitten en uitwijzen van correspondenten door het militaire bewind in Panama.

PROPAGANDA

Cuba, aldus het rapport is een tragisch geval. "In dit totalitaire land bestaan alleen propagandamedia. Er bestaat geen pers zals de vrije mens haar kent" constateert het.

IAPA noemt het herverschijnen van "La Prensa" in Nicaragua een "dankbaar stemmend voorbeeld van een krant die er niet onder te krijgen is en die opnieuw opdook om uit te roepen: hier zijn we".

Maar volgens de vereniging dreigt president Daniel Ortega de krant opnieuw met sluiting als het Amerikaanse Congres stemt voor verdere hulp aan de contra's. "La Prensa wordt gegijzeld voor gebeurtenissen die zij niet in de hand heeft".

Persvrijheid kan in Nicaragua pas bestaan als de regering de noodtoestand opheft in het raam waarvan andere onafhankelijke media gesloten of gebreideld blijven, aldus IAPA.

STUDIO'S GESLOTEN

De ergste aanvallen op de pers van dit jaar zijn gedaan in Panama, waar de lokalen van drie dagbladen en twee weekbladen en twee radio- studio's door soldaten werden bezet en op 26 juli gesloten.

De regering is door de verbannen Panamese uitgever Roberto Eisenmann van La Prensa -een van de verboden bladen- omschreven als een "mafia in uniform".

IAPA verklaarde dat de journalist en opperrechter Camilo Perez op 31 oktober werd vermoord, twee dagen nadat hij in het openbaar kritiek had geleverd op een ontwerp van een nieuwe, breidelende, perswet. Andere Panamese journalisten zijn gevangen gezet, gewond, gefolterd of verbannen, aldus het rapport.

BEPERKINGEN

In een resolutie van IAPA wordt van Chili gevraagd dat het alle beperkingen op de pers zal opheffen, ook een drie weken geleden aangenomen wet die de media straft voor het publiceren van verboden Marxistische standpunten. De straffen varieren van boetes van maximaal ruim 16.000 dollar tot schorsing voor tien dagen of tien edities.

IAPA vraagt president Pinochet de hoofdredacteur te begenadigen van een weekblad van de oppositie die werd veroordeeld tot het doorbrengen van de nacht in een gevangenis voor de duur van 18 maanden, wegens het schrijven van commentaren met kritiek op de regering.

In Paraguay, aldus IAPA, vervolgt president Alfredo Stroessner de pers door het onafhankelijke radiostation Nanduti het zwijgen op te leggen en voor "onbepaalde tijd" sinds maart 1984, het dagblad ABC Color te verbieden.

"Alleen het bestaan van een onafhankelijke en oppositionele pers kan geloofwaardigheid verlenen aan de verkiezingen van februari aanstaande die naar verwachting Stroessner een achtste ambtstermijn zullen bezorgen", aldus IAPA.

Niet van overheidswege maar door de drugsmafia, wordt de pers in Colombia in haar werk gehinderd. Een journalist die de invloed en machtsmisbruik van de drugsmafia aan de kaak stelde moest dit met de dood bekopen.

Ter gelegenheid van de algemene vergadering werden studiebeurzen ter waarde van 10.000 dollar uitgereikt aan twee Argentijnen, een Braziliaanse en twee Amerikanen.

De Argentijnen Maria Bettina Lopez (student aan de universiteit van Plata) en Jorge Antonio Villega (journalist bij het onafhankelijke dagblad Independiente de la Rioja) en de Braziliaanse Monica Helena Pilon (zelfstandig journalist in Sao Paulo) zullen volgend jaar in de VS gaan studeren. De Amerikanen Gayle Young en Anita Kathleen Snow zullen de beurs aanwenden om in Latijns Amerika kennis op te doen.

Militairen in Assemblee stemden voor

Op valreep wettelijke basis voor Surinaamse volksmilitie

PARAMARIBO — De Nationale Assemblee in Suriname heeft deze week, kort voor de verkiezingen van 25 november, een decreet aangenomen dat de volks- militie een wettelijke basis verschaft. De volksmilitie is een organisatie van burgers die helpen de 'interne orde in het land te verdedigen". Het decreet werd met de kleinst mogelijke meerderheid aangenomen. De vakbonden waren afwezig en de Associatie van Fabrikanten tekende bezwaar aan.

Vanaf 1982 zijn Surinaamse burgers door het leger getraind in het gebruik van wapens om burgerdiensten of militaire taken te vervullen. De organisatie had tot nu toe geen wettelijke basis. Ook in de nieuwe grondwet, die 30 september per referendum werd aangenomen, wordt de volksmilitie niet genoemd. De grondwet schept slechts ruimte voor "verdedigings- structuren" in buitengewone omstandigheden zoals oorlog en staat van beleg.

Minister Maynard van leger en politie diende het decreet al eerder dit jaar in om de status van de militie als onderdeel van het leger veilig te stellen. Het decreet beschrijft de volks- militie als een "organisatie van burgers die tot doel heeft ongewapend of gewapend burger- diensten of militaire taken te vervullen onder supervisie en verantwoordelijkheid van het national leger". De bevelhebber van het leger benoemt een beroeps- militair tot commandant van de militie.

De Assemblee stemde ook in met een decreet dat het Surinaamse leger tot taak geeft "de voortgang van het revolutionair proces te behouden en te bewaken". Tevens gaan de strijdkrachten "deelnemen aan ontwikkelings- projecten in het kader van de sociaal- economische ontwikkeling". In de grondwet staat dat het leger de soevereiniteit en zelfstandigheid van Suriname moet verdedigen en ook werkt aan "de nationale opbouw en bevrijding van de natie".

Een zegsman van de "oude" politieke partijen stelde dat de decreten in strijd zijn met de nieuwe grondwet. Hij wees echter op de mogelijkheid na de verkiezingen wetten en decreten die sinds 1980 zijn uitgevaardigd te vervangen. Artikel 193 van de grondwet bepaalt dat bestaande wetten en decreten die in strijd zijn met de constitutie, moeten worden aangepast binnen de eerste zittings- periode van de nieuwe Assemblee (vijf jaar). Gebeurt dit niet dan verliezen zij hun rechtskracht.

In de Nationale Assemblee hebben de "oude" politieke partijen geen zitting. Dit orgaan bestaat uit afgevaardigden van de 25 Februari- beweging (de politieke arm van het leger), vakbeweging en bedrijfsleven. De militaire decreten werden met de kleinst mogelijke meerderheid -16 van de 31 stemmen- in de nacht van woensdag op donderdag aangenomen. Het merendeel van de voorstemmers bestond uit leden van de 25 Februari- beweging. Assemblee- leden van de vakbonden Moederbond, C'47 en CLO waren afwezig. De fractie van de Associatie van Surinaamse Fabrikanten (ASFA) verliet de zaal na bezwaar te hebben aangetekend tegen het decreet over het nationaal leger.

MENSEN



Vandaag veertig jaar geleden trouwden op een grijze regenachtige novemberdag in Londen de 21-jarige KROONPRINSES ELIZABETH van het Verenigd Koninkrijk en de 26-jarige PRINS PHILIP van Battenberg van gemengd Grieks- Deense afstamming, die inmiddels tot Hertog van Edinburgh was verheven en wiens familienaam was vertaald in Mountbatten. Elizabeth, die door de vroege dood van haar vader, George IV, op 25-jarige leeftijd tot de troon geroepen werd, heeft in de 40 jaar van haar huwelijksleven acht premiers zien komen en gaan. Wat prins Bernhard heeft gezegd over het koninklijk gezin in Nederland -dat de koningin over de natie en hij over het gezin regeerde- gold ook voor Philip. Van de vier kinderen van Elizabeth en Philip hebben twee intussen zelf kinderen. Wanneer het de oudste, Charles, vergund zal worden zijn moeder op te volgen, is een open vraag. Britse vorsten treden doorgaans niet voortijdig af maar regeren tot aan hun dood. De prins van Wales onder koningin Vicotria werd koning (Edward VII) toen hij al 60 jaar was. Wat hem overkwam -dat zijn moeder hem nooit bij staatszaken had betrokken- zal prins Charles in elk geval niet overkomen.

* * * * *

In het komende voorjaar zal in het Newyorkse Metropolitan Museum of Art een expositie worden gehouden van de 17e eeuwse Hollandse en Vlaamse meesters uit het Hermitage- museum in Leningrad. De 51 doeken, waaronder werken van Rembrandt, Rubens, Van Dijck, Frans Hals, Jacob van Ruisdael en Jacob Jordaens zullen daarna in het Art Institute in Chicago te zien zijn. De tentoonstellingen vloeien voort uit de culturele uitwisseling waartoe de Amerikaans- Russische top van november 1985 in Genève werd besloten. De meeste Nederlandse schilderijen hebben sinds de 18e eeuw, toen keizerin Catherina de Grote deze FABULEUZE COLLECTIE aanlegde, de hermitage niet verlaten.

* * * * *

RICHARD GWASELA, een symbool van de dissidenten- beweging in Zimbabwe, maar volksvijand nummer een voor de autoriteiten in Harare, is in een vuurgevecht met speciale troepen gedood. "Gwasela doodde meer dan 21 mensen sinds hij vier jaar geleden begon te opereren in het gebied en hij gaat zich nu bij hen voegen, in de hel of in de hemel, dat weten wij niet", zei minister van Binnenlandse Zaken Enos Nkala.

* * * * *

"U bent een fenomeen, dat heb ik nog nooit meegemaakt. Ik bedoel om precies te zijn POLYANDRIE", verklaarde een verbaasde rechter Taylor in het gerechtsgebouw van Stoke- on-Trent. Daar stond de 34 jarige verpleegster Patricia Jackson terecht die in de afgelopen zestien jaar, acht keer getrouwd is geweest, waarvan vier maal op hetzelfde moment met verschillende mannen . De rechter veroordeelde haar tot zes maanden gevangenisstraf wegens 'veelmannerij". Jackson moet nog een straf van drie jaar uitzitten wegens oplichting. Zij ontsnapte in 1985 uit de gevangenis en trouwde toen met haar achtste man, de marinier Kenneth Edwards (30). Volgens de advocaat trouwde Jackson in 1971 voor de eerste keer legaal met een soldaat. Daarop volgden nog drie huwelijken en evenveel echtscheidingen voordat Jackson het niet meer de moeite waard vond om te scheiden alvorens in een nieuw huwelijksbootje te stappen. Zij bouwde meteen een vloot op. Pat Scott, een vriend van Jackson, verklaarde dat Patricia altijd uitging met soldaten. "Het leek wel of zij op die uniformen viel. Ik weet niet wat ze in hen zag. Er was er een bij die was lelijk en had rotte tanden".

* * * * *

De 89-jarige Spaanse schrijfster en dichteres ROSA CHACEL heeft van het ministerie van Cultuur in Madrid de staatsprijs voor Letterkunde van 1987 gekregen. Er is een bedrag van vijf miljoen pesetas aan verbonden. Rosa Chacel is op 3 juni 1898 in Valladolid geboren en nog steeds actief. Haar laatste werk is een trilogie met de titels «Barrio de Maravillas» (Wijk der Wonderen), «Escuela de Platon» (School van Plato) en «Ciencias Naturales» (Natuurwetenschappen). De schrijfster, die van 1940 tot 1980 in ballingschap leefde in Brazilië, Mexico en vooral Argentinië en die een van de weinige vrouwen van de beroemde dichters- generatie der (negentien-) Zeventwintigers is (samen met Garcia Lorca, Alberti e.a.), is vooral bekend door haar vertellingen. Aanvankelijk was Chacal schilderes en beeldhouwster. Zij trouwde in 1922 met de schilder Timoteo Perez Rubio. Na een langdurig verblijf in Rome schreef zij in 1930 haar eerste boek «Estacion de Ide y Vuelta» (Statie van Heen en Terug). «Teresa» (1936) en in ballingschap «Memoria de Leticia Valle» (herinneringen aan Leticia Valle, 1945), «La Sinrazon» (De Onzin, 1960), «La Confesion» (De Biecht, 1971) en «Saturnal» (1972) volgden. De stijl van Rosa Chacal werd beinvloed door Dostojevski en Joyce. Zij toonden zich erg ingenomen met de prijs. Zij zou nu met hernieuwde moed met schrijven doorgaan, zei zij, er aan toevoegend dat late erkenning beter is dan geen.

* * * * *

Enigszins luguber moet het zijn geweest voor GUILIO BOSCAGLI, de 39- jarige burgemeester van de Noord- Itliaanse stad Lecco, toen hij in de respectabele krant Corriere della Sera las dat hij was overleden. De onbekenden die hem dit lapten hadden politieke partijen en verenigingen weten te bewegen tot het plaatsen van betuigingen van deelneming. De christen- democraat Boscagli, die gezond is als een vis, vroeg zich af of hij zijn krantendood te danken had aan politieke tegenstanders of aan grappenmakers.

Liz Taylors parfum

Passion verbannen uit exclusieve warenhuizen

NEW YORK — "Passion" een parfum dat onder Elizabeth Taylors naam op de markt is gebracht, mag niet verkocht worden in exclusieve warenhuizen in Amerika omdat het dan oneerlijk concurreert met een ouder Frans parfum dat dezelfde naam draagt.

Dit bepaalde rechter Robert Sweet in New York. Taylor introduceerde "Elizabeth Taylor's Passion" op een persconferentie in januari van dit jaar. Dit verontrustte Annick Goutal, een Franse ex-mannequin, die sinds 1980 in Frankrijk en sinds 1985 in de Verenigde Staten haar eigen parfum "Passion" verkoopt. Zij deed Taylor een proces wegens inbreuk op een handelsmerk aan.

Onder de sjieke zaken waaruit rechter Sweet Taylors Passion verbande, zijn Bergdorf-Goodman en Neiman-Marcus. Maar zij mag haar waar wel aan de man brengen in de meeste van 1.100 andere warenhuizen. De 6 miljoen dollar die Elizabeth Taylor spendeerde aan promotie van haar parfum schijnt ze dubbel en dwars terug te krijgen. Tussen midden juli en einde september bedroeg de omzet 14 miljoen dollar.

Sweet had kritiek op Taylor. Haar firma was er voordat zij het parfum op de markt bracht, van op de hoogte gesteld dat er een conflict over de naam zou kunnen ontstaan. Hoewel misschien niet opzettelijk, was zij in gebreke gebleven. meende hij.

DMITRI PANIN, een van de eerste Russische dissidenten die uit de Sovjetunie mocht emigreren, is op 75-jarige leeftijd in Parijs overleden. Panin werd in februari 1911 in Moskou geboren. Hij werd in 1940, nadat hij een ingenieurs- opleiding had gevolgd, een van de vele slachtoffers van de Stalinistische zuiveringen en bracht 16 jaar door in kampen, tot 1956. Daar leerde hij onder anderen Aleksander Solzjenitsyn kennen. Panin werd onder het leiderschap van Nikita Chroesjtsjov gerehabiliteerd. Hij ontving in 1972 toestemming naar Frankrijk te emigreren en vestigde zich in Parijs. Drie jaar later publiceerde hij een boek met herinneringen onder de titel «Notities van Sologdin», naar de naam van een van de figuren in Solzjenitsyns boek «De eerste Cirkel».

CURACAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
21 november 1987 vanaf 08.00 uur t/m 23 november 1987 om 07.00 uur.
Dokter Braakman, Sentro Mediko Montaña Abao, tel.: 673355; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 671313 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
20 november 1987 vanaf 17.00 uur t/m 23 november 1987 om 07.00 uur
Dokter Whiteman, Sentro Mediko Kas Chikitu, tel.: 623550; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 81339 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Lucasius)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
20 november 1987 vanaf 17.00 uur t/m 23 november 1987 om 07.00 uur.
Dokter Spong, Sentro Mediko Tera Kòrá, Tera Kòrá 42, tel.: 648700; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 87004 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Spong).

* * * * *

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Jaws, the Revenge* (*f*.5,- p.p.); 24.00 uur *Taxi Girls* (18 jr., *f*.5,- p.p.).

* * * * *

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 16.30 Ora pa mucha; 17.30 AGHUSA ku Leo Floridas; 18.00 Contact Magazine; 18.15 Ajedres na plaka chikí ku Omalio Merien; 18.30 Man drechi di Dios; 18.45 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Hubentut na marcha; 19.30 PR-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Miniserie: «Sins»; 22.00 Wega di Number; 22.10 Show di Job: «El Combo de Ayer (Puerto Rico) / Grupo NAN en Doble R SSS (Curaçao)»; 23.00 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Jimmy Swaggart Ministries; 17.30 Telefiesta ku Tante Irma i Tante Shirley; 18.30 Studiosport; 19.30 Special: «Century of Surgeons»; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel ku Gonzalo Cuales; 21.30 Estreno: «Second Serve»; 22.00 Wega di Number; 22.10 vervolg Estreno; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

* * * * *

De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * * * *

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Kwidama, tel.: 78089, pageboy 027-360.

* * * * *

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Reyes, tel.: 76498, pageboy 027-345.

* * * * *

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

* * * * *

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: del Pueblo, Breedestraat, tel.: 625333.
Punda: Popular, hoek Madurostraat / Columbustraat, tel.: 611269.

* * * * *

VERLOF BEGRAFENIS
21 november: E.F. de Camps, Mahumaweg 35.
22 november: R.A. de Windt, Uteweg 53.

* * * * *

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TENTOONSTELLING
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): openingstijden dinsdag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 14.30-17.30; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
t/m 21 november xpositie van olieverfschilderijen en werken in gemengde techniek van José Maria Capricorne.

CONCERT: 21.00-22.00 uur live concert van jazz- zanger Big John Russell - Landhuis Brievengat.

KINDERCIRCUS: 19.00 uur show van Sirko Pikiña - Centro Pro Arte.

ANTILIAANSE JURISTEN VERENIGING: 18.15-21.15 uur congres «Huwelijk en echtscheiding» - aula UNA.

DIENST CULTURELE ZAKEN: 20.30 uur II° «Festival di Kornan» - Pietermaaikerk.

HUBENTUD DEMOCRATICO: 19.00-22.00 uur «Enkuentro politiko Hubenil» - Princess Beach Hotel.

* * * * *

ZATERDAG
DIVERSEN
AANKOMST SINTERKLAAS: 08.30 uur St. Vincentius Harmonie met Sinterklaas- liedjes - Gouvernementsplein; 09.30 uur aankomst Sinterklaas met zijn Pieten - t/o Penha-gebouw.

* * * * *

OPENBARE BILBIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13): openingstijden maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00 / 14.00-20.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag van 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consiënciesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur. Elke maandag ná 16.00 uur: activiteiten voor kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

ST. EILIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: (bezoekuren) 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK: (bezoekuren) opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGSTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren dagelijks van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: tot nader order gesloten.

GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30.

CHRISTOFFEL PARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00; zondag reeds vanaf 06.00 uur. Voor rondleiding en andere activiteiten tel.: 640363.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Breedestraat 126 (O), tel.: 624516: open van maandag t/m zaterdag van 08.30-18.00 uur.

CURAÇAO ONDERWATERPARK: duiktrips voor lokale duikers in het weekeinde. Voor informatie tel.: 624242/624705.

CURAÇAO SEAQUARUIUM (Bapor Kibrá): openingstijden maandag t/m zondag van 10.00-22.00 uur.

SOKUDI: elke vrijdag mogelijkheid om informatie te verkrijgen en bloedsuikergehalte te bepalen - nieuw gebouw Kraamkliniek Rio Canario.

STICHTING KINDERBESCHERMING CURAÇAO (Scharlooweg 61, tel.: 613148): iedere dinsdag t/m vrijdagochtend spreekuur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURAÇAO, Kaya David 157, Abrahamsz, P.O.B. 3311, tel.: 672685/614913.

SYNAGOGE MUSEUM: open van maandag t/m vrijdag van 09.00-11.45/14.30-17.00 uur; gesloten op alle feest- en Joodse feestdagen.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m vrijdag van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij «Curava» en Landhuis Brievengat).

* * * * *

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv
CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Laureen Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

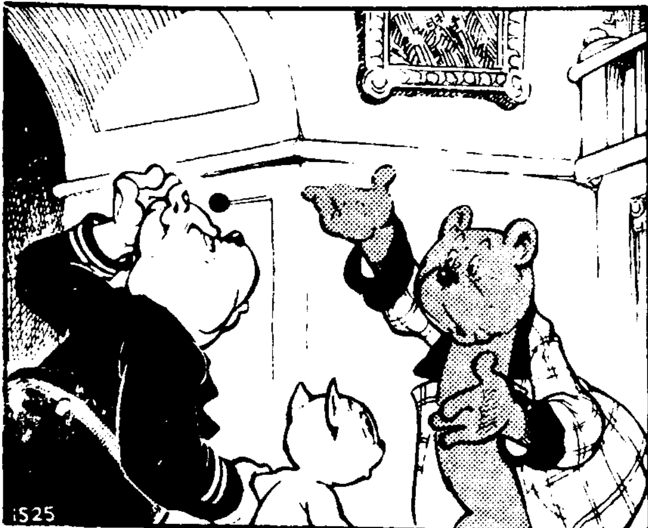
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

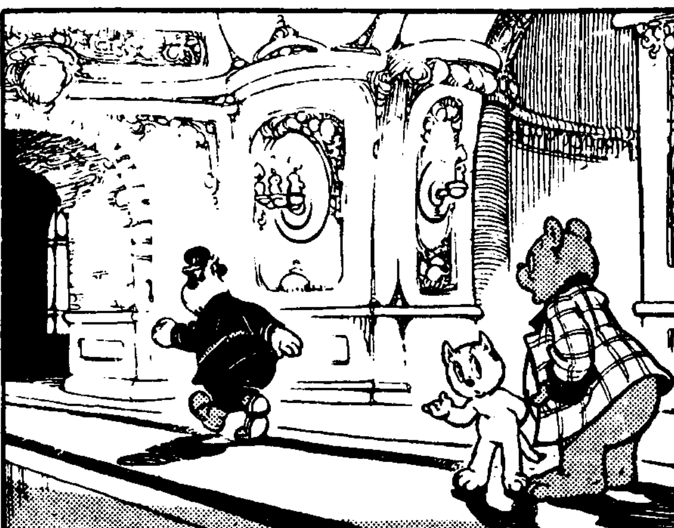
Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Partenspeler

door Marten Toonder





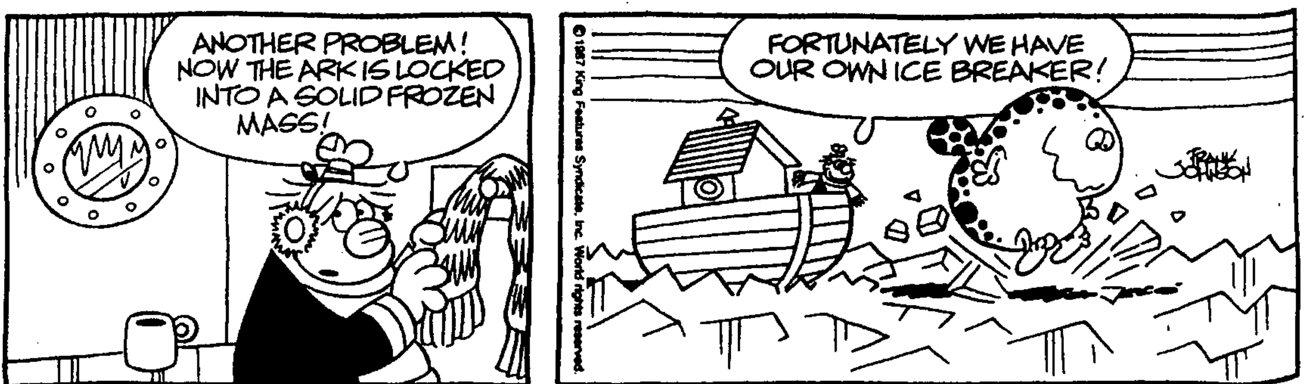


1525 — Het was duidelijk, dat commissaris Bulle Bas een slecht humeur had gekregen.
"Dus je beweert, dat die Partenspeler de dader is, huh?" snauwde hij. "Hoe verklaar je dan dat ik deze Tom Poes op heterdaad betrapte, terwijl hij een steen door je ruit gooide? En waarom heb jij een stoel naar mijn hoofd gegooid? Huh?"
"Dat deed ik niet", riep heer Bommel ongeduldig, "dat deed Partenspeler! Dat zei ik toch!"
"En ik gooide die steen om heer Ollie te waarschuwen dat de schurk op het punt stond op hem te schieten!" riep Tom Poes.
"Bah!" grauwde de politiechef. "Praatjes! Ik eis bewijzen, dat Partenspeler de dader is. Heb je die? Niet? Mooi, dan ga ik nu jullie namen opschrijven!"
"Onze namen opschrijven?" riep heer Ollie verontwaardigd. "Na alle aanslagen op mijn leven? Waarom onze namen?"
"Jullie worden beschuldigd van baldadigheid!" gromde de plichtgetrouwe beambte. "Inwerpen van ruiten en beschadiging van een ambtenaar in functie". Hij klapte zijn boekje dicht en stapte ontstemd de deur uit.
"Wel heb ik ooit!" stamelde heer Ollie onthutst. "Heb je ooit zo'n sukkel gezien, Tom Poes? Hij gelooft niet dat Partenspeler een schurk is. Terwijl de ploertigheid aan alle kanten van hem afstraalt. Hoe kan iemand zo blind zijn?"
"Hm", zei Tom Poes.

HENRY ® **By Dick Hodgins**



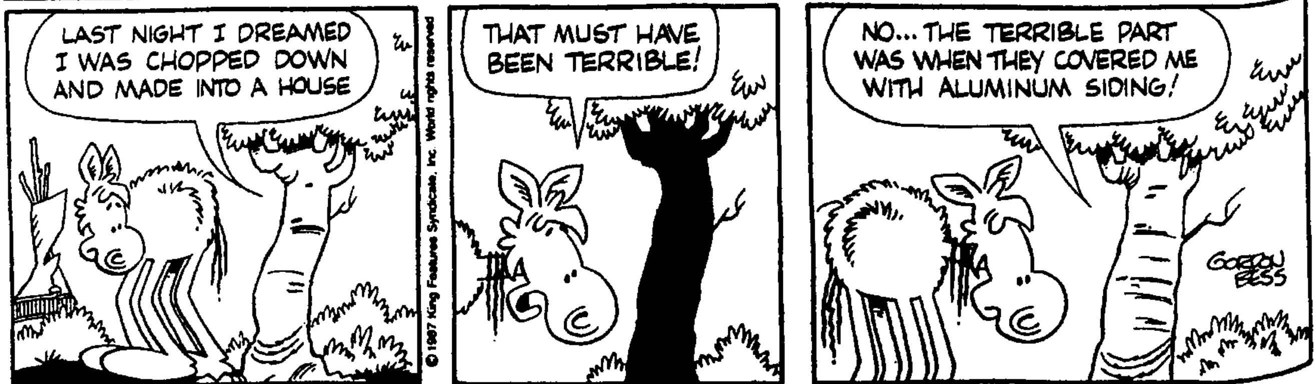
BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Gordon Bess**



NEDERLANDSE METHODE OPSPOREN VERGIFTEN OOK LOKAAL TOEPASBAAR

Dr. Eustatia: we kunnen voorbeeld voor regio zijn

Landslaboratorium gaat meer warenonderzoek doen

WILLEMSTAD — Het Landslaboratorium zal op relatief korte termijn dankzij een nieuw ontwikkelde eenvoudige methode, waren- en geneesmiddelen onderzoek kunnen verrichten. Dat blijft dan weliswaar bij een eerste screening, maar directeur dr Joe Eustatia is ervan overtuigd dat als het nieuwe Landslaboratorium over vijf jaar gereed is, daar alle apparatuur aanwezig zal zijn om het vervolg- onderzoek ook zelf te doen. Dan kan het Landslab een voorbeeld-functie voor de regio krijgen en bijvoorbeeld gespecialiseerd onderzoek verrichten voor de landen in de regio die over minder goed geoutilleerde laboratoria beschikken. Ook prof. dr. Rokus de Zeeuw die in het kader van de samenwerking tussen de Rijksuniversiteit van Groningen en het Landslaboratorium op Curaçao verblijft, liet zich zeer positief over het laboratorium uit. "Ik ben ervan overtuigd dat, voortbouwend op wat er nu in het laboratorium aanwezig is, er een heleboel in eigen hand gedaan kan worden, wat voor Curaçao van belang is. En dat een aantal zaken die nu over de grenzen worden uitbesteed, hier kunnen gebeuren en ook zeker goed kunnen gebeuren."

Prof De Zeeuw zei "positief verrast" te zijn over hetgeen het Landslaboratorium in huis heeft. "Het gevaar bestaat natuurlijk wel dat deze mensen in de toekomst overbelast gaan worden als er steeds meer werk bijkomt. Dat is een kwestie die men hier moet bekijken."

Vanuit de Rijksuniversiteit Groningen wordt momenteel in het Landslaboratorium een methode getest voor het opsporen van vergiften. Die methode is met name geschikt voor ontwikkelings- landen omdat een zeer eenvoudige techniek gehanteerd wordt. De methode is in Nederland ontwikkeld, en onderzocht moest worden, hoe die techniek zich zou houden bij hoge temperaturen. "In Nederland kunnen we natuurlijk alleen maar bij gematigde temperaturen werken. In speciale klimaatkamers kan de temperatuur wel verhoogd worden, maar dat is geen reele situatie. Toen kwam bij ons het idee op om in een pilotstudie naar Curaçao te gaan omdat we weten dat er hier een hoge temperatuur is, maar dat we ook terug kunnen vallen op een hoop dingen die in de ontwikkelde wereld voor handen zijn zoals airconditioning."

Dat onderzoek wordt nu in het Landslab gedaan, door een afstudeerder uit Groningen. De methode wordt zowel bij de normale temperatuur als in een airconditioned vertrek gedaan om te controleren of de verschillen die optreden, inderdaad veroorzaakt worden door die hoge temperatuur of dat er andere oorzaken zijn. Want als het verschil ook optreedt bij 24 graden in de airco, dan moet er wat anders aan de hand zijn dat niet wordt veroorzaakt door temperaturen.

LEVENSMIDDELEN

De eerste resultaten van het onderzoek, dat op 1 oktober gestart is, zien er vrij goed uit. Op grond van deze gegevens is het programma bijgestuurd en De Zeeuw verwacht dat het onderzoek begin volgend jaar kan worden afgerond.

De methode is volgens prof. De Zeeuw ook van belang voor de Antillen: "Duidelijk wordt wat er met deze techniek mogelijk is. In Nederland wordt die gebruikt voor de analyse en opsporen van geneesmiddelen maar het is ook heel goed mogelijk om hiermee te kijken naar bijvoorbeeld levensmiddelen of partijen geneesmiddelen die hier worden ingevoerd. Om te controleren of ze van goede kwaliteit zijn. Dat hebben we ook met de minister van Volksgezondheid besproken deze week, die daar erg gecharmeerd van was. Belangrijk is dat men met een eenvoudige techniek, die weinig geld kost, een veelheid van dingen kan doen. Dat is denk ik erg belangrijk omdat ik het gevoel heb dat men misschien iets te gauw geneigd is te zeggen dat men niet alles voor bepaalde onderzoeken in huis heeft, dat het een klein eiland is dat te maken heeft met recessie en dat daarom veel onderzoeken niet lokaal kunnen gebeuren. Ik denk dat zulk onderzoek een stimulans kan zijn om meer in eigen huis te doen", aldus prof. De Zeeuw.

ENTHOUSIAST

"De techniek is bekend, het kleine beetje apparatuur wat er voor nodig is, is in huis en dan is het een kwestie van de zaak goed opzetten en in de praktijk doorvoeren. Wij zijn graag bereid daarbij te helpen en advies te geven voor zover we dat kunnen. Belangrijk is wel dat er een goede communicatie blijft bestaan en dat vanuit de Antillen duidelijk wordt aangegeven waar de problemen liggen. Als dat gebeurt, denk ik dat zowel Curaçao als wij in Groningen daar de vruchten van kunnen plukken."

Ook dr Joe Eustatia toonde zich enthousiast over de mogelijkheden van deze methode. Geneesmiddelen worden lokaal bij binnenkomst al wel gecontroleerd en dat blijkt zeer belangrijk. Volgens Eustatia zijn de geneesmiddelen die naar Derde wereld- landen worden geexporteerd, vaak van veel mindere kwaliteit dan die naar de Verenigde Staten of Europa gaan. Het is inmiddels bij de geneesmiddelen- fabrieken bekend, dat dat voor de Nederlandse Antillen niet opgaat omdat hier ook een vrij goede controle is. Dat geldt echter niet voor de andere Caribische eilanden, aldus Eustatie die vermoedt dat het Antilliaanse Landslaboratorium in de toekomst een grote rol kan spelen bij het controleren van geneesmiddelen voor andere Caribische landen.

MEER RUIMTE

Ook voor wat betreft het warenonderzoek zit men niet stil. Het ligt in de bedoeling dat minister Frank Rozendal van Volksgezondheid de Nederlandse autoriteiten op dit gebied zal benaderen met het verzoek om financiele steun voor de opleiding van personeel van het Landslab en de uitbreiding van het laboratorium waardoor verdergaand onderzoek mogelijk is. De nieuwe methode is namelijk slechts een eerste screening. Als dan blijkt dat bepaalde levensmiddelen niet goed zouden zijn, moeten deze toch naar Nederland worden opgestuurd voor een gedetailleerd onderzoek, omdat dat momenteel nog niet in eigen huis mogelijk is.

Over vijf jaar moet het nieuwe Landslaboratorium echter klaar zijn en daar is Eustatia zeer positief over. Er is een goede staf en als dan alle apparatuur voor handen is en het laboratorium over meer ruimte beschikt, hoopt men in de regio een belangrijkere rol te gaan spelen. Niet voor de eenvoudige onderzoeken maar voor gespecialiseerd onderzoek dat in de meeste laboratoria in de regio niet mogelijk is. In afwachting van het nieuwe laboratorium, wordt de huidige ruimte overigens uitgebreid omdat het "echt niet langer mogelijk is om hier dagelijks 200 patienten te ontvangen", aldus Eustatia. De aanbesteding is inmiddels klaar en binnen een jaar hoopt het laboratorium een nieuwe patienten- ontvangst- ruimte te hebben, en een nieuw magazijn. Het oude magazijn zal dan tot laboratorium worden verbouwd.





WILLEMSTAD — Tijdens de reis van Aruba naar Curaçao is vanmorgen een haak op de ferry Pedro Luis Brion afgeknapt, waarna een container omkantelde. Er werden vier auto's beschadigd bij dit ongeval. De inhoud van de container bestond uit (gelukkig) lege flessen Amstel bier. De kapitein kon nog niet worden gehoord. Hij bleek van het schip te zijn verdwenen toen de politie een onderzoek wilde instellen. De foto's tonen de omgevallen container en de afgebroken haak, waarmee het gevaarte aan het scheepsdek was vast gemaakt.

Regering moet duidelijk plan presenteren

PNP heeft kritiek op gebrekkig beleid

WILLEMSTAD — De oppositie- partij PNP betreurt het feit dat ruim een jaar nadat de huidige regering is aangetreden, zij nog geen oplossingen heeft kunnen aandragen voor de vele problemen waarmee de Nederlandse Antillen geconfronteerd worden. "De herstructurering van de Nederlandse Antillen is in een impasse beland. In plaats dat men daadwerkelijk probeert deze impasse te doorbreken, gaat men door met zinloze discussies over zaken die zonder meer onrealistisch en illusoir zijn, terwijl de economische situatie van de eilandgebieden, met name Curaçao, achteruit holt".

Dat bracht de oppositiepartij naar voren tijdens de voorbesprekingen van de begroting van de Nederlandse Antillen. Felle kritiek had de oppositie- partij op het huidige beleid dat volgens de partij niet verder komt dan het debateren omtrent en het proberen onmogelijke voorstellen te verkopen. "Terwijl onze economische situatie achteruit blijft gaan, vult men de tijd met het houden van seminars, workshops enz, terwijl concrete acties uitblijven."

Teleurstellend noemt de PNP het ook dat er bij het indienen van de begroting al is aangekondigd dat er wijzigingen zullen komen, terwijl niet is aangegeven in welke richting die gezocht moeten worden. Hierdoor kan men uit de ontwerp- begroting nog geen juist beeld krijgen van het door de regering geplande beleid. De PNP acht het bovendien urgent dat de regering duidelijk aangeeft welke maatregelen er genomen zullen worden om de moeilijke situatie te verbeteren. Dit om de "grote onzekerheid en angst" die er bij een groot deel van de bevolking bestaat, weg te nemen.

De PNP heeft in dit kader gevraagd om een compleet overzicht van de maatregelen die de regering in 1988 denkt te nemen. Daarbij moet concreet worden aangegeven welke stappen er genomen zullen worden ter bestrijding van de genoemde problemen, een raming van de werkelijke uitgaven en bezuinigingen en een tijdschema waarbinnen het een en ander gerealiseerd moet worden.

Nieuwe toestellen voor KLM

WILLEMSTAD — De KLM heeft onlangs twee nieuwe toestellen besteld bij de fabriek in Seattle. Rekening houdend met de toenemende activiteiten op haar Europese lijnennet, heeft de KLM haar bestelling geplaatst bij de Amerikaanse Boeing fabriek. De twee vliegtuigen, van het type Boeing 737-300, zullen in december 1988 aan de KLM worden afgeleverd. Met de aankoop van deze nieuwe toestellen is een bedrag van ongeveer 115 miljoen gulden gemoeid. De KLM vloot telt thans al tien vliegtuigen van dit type.

Verkeerscontrole

WILLEMSTAD — Tijdens een gehouden verkeerscontrole door de politie op de Schottegatweg-Zuid ter hoogte van de Amstelbrouwerij, hebben 49 chauffeurs een bekeuring gekregen op gebreken aan hun wagens. De controles worden voortgezet.

Institutionaliserings-verdrag

Antillen heeft verdrag in Peru niet mogen tekenen

WILLEMSTAD — Afgelopen maandag is tijdens een diplomatieke conferentie in Lima, Peru het verdrag inzake institutionalisering van het Latijns-Amerikaans parlement (Parlatino) voor ondertekening opengesteld. Bij deze gelegenheid is het verdrag ondertekend door de ambassadeurs van de lidstaten van het Latijns-amerikaanse parlement, die geaccrediteerd zijn in Lima.

Dit verdrag is echter niet door de Antillen ondertekend omdat de president van het Latijns-amerikaanse parlement meedeelde dat de meerderheid van het bestuur van het Latijns-amerikaanse parlement bezwaar had tegen de delegatie die speciaal voor de ondertekening naar Peru was afgereisd.

Aangezien het hier een volkenrechtelijke overeenkomst betreft die slechts door het Koninkrijk der Nederlanden kan worden ondertekend, is er een Koninkrijks- delegatie afgevaardigd naar de conferentie, met aan het hoofd Hr. Ms. ambassadeur in Lima, mr H.G.A. Elink Schuurman, die gemachtigd is om het verdrag namens het Koninkrijk (voor de Nederlandse Antillen en Aruba) te ondertekenen.

Verder waren in de delegatie opgenomen de ambassaderaad, mr. D. Ader; hoofd van de afdeling Verdragen van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen van de Nederlandse Antillen, drs N. Winklaar en het hoofd van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen van Aruba, R. Croes.

Hr Ms Ambassadeur, Elink Schuurman heeft het verdrag echter niet ondertekend omdat hem bekend werd gemaakt dat het Latijns-amerikaans parlement bezwaar had tegen de ondertekening van dit verdrag door een Europese mogendheid.

Pogingen die daarop door zowel de ambassadeur, de vertegenwoordigster van de Nederlandse Antillen als de Voorzitter der Staten werden ondernomen om het gezelschap te overtuigen van het zuiver formele karakter van de ondertekening namens het Koninkrijk, hadden evenwel niet het gewenste resultaat.

Door de president van het Latijns-amerikaanse parlement werd evenwel verzekerd dat alle lidstaten het Antilliaanse parlement gaarne als officieel lid willen verwelkomen. Thans wordt in overleg met de minister van Buitenlandse Zaken, door de regering van de Nederlandse Antillen bekeken, hoe het lidmaatschap van het Parlatino, formeel, alsnog voor het Antilliaanse parlement verkregen kan [redacted]

Overheid liet chef Bewaking Hato elf jaar thuis zitten

BC ontslaat ambtenaar Maal voor tweede maal

WILLEMSTAD — De ambtenaar W.P. Maal die elf jaar geleden door het Bestuurscollege werd ontslagen, daartegen in beroep ging en door de Ambtenarenrechter in het gelijk werd gesteld, blijkt opnieuw de kous op de kop te krijgen. Nadat de man elf jaar thuis heeft gezeten, omdat er geen adequate baan voor hem werd gevonden, kreeg hij vorige week opnieuw zijn ontslag aangeboden. Deze keer niet op basis van diverse beschuldigingen, maar, zo luidde de brief van het Bestuurscollege "wegens verandering van de inrichting van het luchthavenbedrijf nu deze dienst geen bewakingsafdeling heeft".

In een reactie op het nieuwe ontslag schrijft de ambtenaar dat hij elf jaar geleden op basis van elf beschuldigingen uit zijn functie als chef Bewakingsdienst op Hato werd ontheven. Per vonnis van de ambtenarenrechter van 7 januari 1977 werd dit ontslag nietig verklaard. Daar het BC niet in beroep ging tegen dit vonnis, nam de ambtenaar aan dat het college zich bij het vonnis had neergelegd.

Op zijn schrijven van 19 januari van dat jaar, waarin Maal zich beschikbaar stelt, kreeg hij nimmer antwoord. " Mijn pogingen om met het BC hierover in contact te treden, bleven jarenlang vruchteloos", aldus Maal in zijn reactie aan het BC.

GESTRAND

Vanaf 1980 heeft de afdeling Personeels-zaken diverse gesprekken gevoerd met de ambtenaar. In zijn brief zegt Maal dat de alle besprekingen zijn gestrand op het feit dat het BC van hem verlangde dat hij afstand zou doen van zijn rechten ten einde het Bestuurscollege gezichtsverlies te besparen: "Uiteraard is dit voor mij onaanvaardbaar. Het afstand doen van mijn rechten zou een bekentenis van schuld inhouden, hetgeen ik niet in overeenstemming kan brengen met het feit dat de ambtenaren-rechter mij in het gelijk heeft gesteld".

Tijdens besprekingen met gedeputeerde George Hueck in 1984 waarbij tevens aanwezig waren de heer Bloeiman, hoofd van de afdeling Personeels-zaken, de heer Gomez, hoofd van de Centrale Bewakingsdienst en de heer Schouten, jurist bij de afdeling Personeels-zaken, werd afgesproken dat het BC de ambtenaar een acceptabel voorstel zou doen teneinde de schade en benadeling die de man door het onrechtmatig handelen van het BC had ondervonden recht te trekken.

"Ik ben niet akkoord gegaan met het voorstel dat ik enige dagen daarna heb ontvangen en mij werd toen meegedeeld dat men het met de gedeputeerde zou opnemen en mij een nieuw voorstel zou doen. Sindsdien heb ik niets meer vernomen en ik ben nog steeds in afwachting op het nieuw voorstel".

ONTSLAG

Dat nieuwe voorstel kreeg Maal onlangs op zijn bureau. "Negen november ontving ik een brief waarin het BC meedeelt dat uit een door het BC ingesteld onderzoek is gebleken dat aan mij geen passende functie kan worden geboden en dat het BC dan ook voornemens is mij te ontslaan daar het luchthavenbedrijf geen bewaking meer heeft."

In zijn reactie aan het BC schrijft de ambtenaar: "Na mij elf jaren lang te hebben benadeeld door misbruik te maken van Uw machtspositie en te weigeren mij het gelijk te geven hetwelk ik per vonnis van 7 januari 1977 van de ambtenarenrechter heb gekregen, komt U plotseling met de uitslag van een "onderzoek" dat blijkbaar elf jaren heeft geduurd, en bent u voornemens mij wederom te ontslaan, dit maal onder het voorwendsel dat de luchthaven geen bewaking meer heeft. Gaarne zou ik van U vernemen per welk besluit en per welke datum de bewaking van de luchthaven is opgeheven." De ambtenaar vraagt [redacted] aldus de ambtenaar aan het eind van zijn brief.

Gezaghebber Ronald Casseres die momenteel in het buitenland verblijft, is pas maandag voor commentaar bereikbaar.

WILLEMSTAD — In totaal hebben gisteren 13 aanrijdingen plaatsgevonden. Twee personen raakten licht gewond. De schade is geraamd op 12.450 gulden. Eén bestuurder zat dronken achter het stuur en één reed door na het veroorzaken van een aanrijding.

PARIJS — Het opperste gerechtshof van de Centraalafrikaanse republiek heeft in Bangui het doodvonnis tegen de voormalige "keizer" van het land, Jean- Bedel Bokassa (66), bevestigd. De vroegere dictator van het land rest nu volgens de berichten in de Franse pers, slechts de hoop op amnestie door president generaal Andre Kolingbra.

*****

WARSCHAU — Een militaire rechtbank in het noorden van Polen heeft een jonge Poolse activist veroordeeld tot 3 jaar gevangenisstraf wegens dienstweigeren.

*****

[redacted]

Richten zich tot vakbonden

Oud havenwerkers willen informatie over belasting

ORANJESTAD — De [illegible] ... [illegible]

[redacted]

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I+II: 20.15, 20.30+24.00 uur *La Bamba* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30+24.00 uur *Meatballs III* (14 jr.).

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: del Pueblo, tel.: 22154.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter M.J. Schäffer, Julianastraat 10, tel.: 21134.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter K. Vieira, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Croes, tel.: 27591/24300 (hospitaal).

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 Shera Princess of Power; 18.30 CNN international news; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Movie of the week: «Chiller» (crime / thriller); 22.00 Telenovela: «Venganza de Mujer»; 22.45 Health week (CNN); 23.15 Showbiz today (CNN); 23.30 Sluiting.

ZATERDAG: 18.00 Style with Elsa Klensch (CNN); 18.20 Science and Technology (CNN); 18.40 Those amazing animals; 19.30 Cede Aruba; 19.35 Big Story (CNN); 20.00 Telenoticias; 20.30 In Top; 21.00 Estreno: «Crime of innocence» (drama); 22.35 St. Elsewhere: «Addiction»; 23.30 Sluiting.

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

BAN TOPA: 18.00-20.30 uur op de Promenade te San Nicolas (optredens van Tipico Placentero, kah'i orgel Melodia di Antaño en dansgroep Flor di Antaño).

POESIE RECITAL: 19.30 uur van de groep «Tertulia Literaria Aruba Nueva» - Expositiezaal Cas di Cultura.

(tot 4 december)
INSTITUTO DI CULTURA: 20.00 uur off. opening tentoonstelling Arte Popular.

SPORT
VOLLEYBALL **CB Noord):** 20.00 uur toernooi t.g.v. 15-jarig bestaan volleyballteams Noord - overdekte speelplaats St. Annschool te Noord.

* * * * *

ZATERDAG
DIVERSEN
SPORT
DAM- EN SCHAAKTOERNOOI (**IDEFRE**): 10.00 uur start toernooi voor schoolkinderen - Biblioteca Nacional.

ORANJESTAD — Minister-president mr. Henny Eman bracht gisteren, vergezeld van de secretaris van de Raad van Ministers, Armando Muyale, een bezoek aan de Raad van Advies in de Wilhelminastraat. De Raad van Advies is gevestigd in de voormalige Openb... [illegible] en Bibliotheek, welk pand geheel gerestaureerd werd. Op de foto de premier en secretaris Muyale (3e en 2e van rechts) met de leden van de raad: mr. Neppy Henriquez, Jossy Tromp (voorzitter), mr. A. Marval, mr. Joe Maduro, Fedi Eman, Oscar Marugg en Frans Figaroa.



Ministers van Financien bespreken loterij en pensioenfonds

Overleg Engelbrecht en Navarro in goede sfeer

ORANJESTAD — De ministers van Financiën van Aruba en de Nederlandse Antillen, respectievelijk Armand Engelbrecht en mr. Leslie Navarro, hebben de afgelopen week in goede sfeer op Curaçao vergaderd. Onder meer werd gesproken over verkoop van de Landsloterij op Aruba, het Pensioenfonds en het Solidariteitsfonds.

Ten aanzien van de Landsloterij werd door minister Engelbrecht gesteld, dat geen bezwaren bestaan dat deze loten op Aruba worden verkocht. Hij wenste wel een betere verdeling van de winst. Weliswaar ontvangen instellingen op Aruba de nodige steun, doch Aruba zou dit gaarne zien op basis van wat op Aruba aan loten verkocht wordt. Een commissie van beide landen zal de nodige studie maken en daarna de ministers adviseren.

PENSIOENFONDS

Ten aanzien van het Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, waarvan Aruba nog steeds deel uitmaakt, werd besloten dat de Antillen dit voorlopig zullen blijven beheren, totdat de commissie — waarin ook de vakbonden vertegenwoordigd zijn — de minister in deze geadviseerd heeft. Zoals bekend werd destijds overeengekomen dat het bestaande Pensioenfonds gesplitst zal worden, waardoor Aruba haar eigen Pensioenfonds zal krijgen.

Minister Engelbrecht verklaarde dat hij wacht op een brief van collega Navarro waarin de experts in de werkgroep opdracht krijgen het Pensioenfonds te splitsen. Dat de Antillen voorlopig het Arubaanse deel blijven administreren, moet in ambtelijke kringen geregeld worden.

LENINGEN

Voorts spraken beide bewindslieden over aflossingen op de leningen, die Aruba kreeg tijdens de periode van de zes eilanden. Hierover zullen de nodige voorstellen worden gedaan die ter kennis van Nederland gebracht zullen worden.

De registratie van personen, die in het buitenland wonen en op de Antillen en Aruba Inkomstenbelasting moeten betalen, geschiedde tot op heden door de Antillen. Ook op Aruba zou een dergelijke registratie moeten plaatsvinden, hetgeen een moeilijke taak is. De directies der Belastingen van Aruba en de Nederlandse Antillen zullen een en ander gaan bestuderen en met voorstellen komen.

Hetzelfde geldt voor de Loonbelasting, die pensioengerechtigden die op Aruba wonen, nu aan het Pensioenfonds van de Antillen betalen. Volgens Aruba heeft Aruba recht op deze gelden.

Ten aanzien van betaling van het aandeel dat Aruba aan de Solidariteitsfonds van de Antillen moet betalen, is inmiddels geregeld dat iedere maand Aruba's aandeel zal worden overgemaakt.

Koren gaan overal optreden

Meer aandacht voor gaitas aguinaldos en kerstliederen

NOORD — In Centro di Barrio Noord wordt op zaterdag 12 december een festival gehouden van Kerstliederen in het Papiamentu en van gaitas en aguinaldos.

Om deze liederen gedurende de Kersttijd onder de aandacht te brengen, heeft het organiserend comité bij de regering vergunning gevraagd om deze muziek- en zanggroepen in de periode van 20 november - 31 december op verschillende plaatsen op Aruba te laten optreden. Gevraagd werd op vrijdagen en zaterdagen van vier tot half zeven 's middags en op zondagen van half acht tot tien uur 's avonds de Nassaustraat voor het rijdend verkeer af te sluiten, zodat de groepen kunnen optreden en het publiek onder de klanken van Kerstmuziek rustig kan winkelen. Deze activiteiten worden ook op de Promenade in San Nicolas gehouden.

Het organiserend comité houdt op 4 december van acht tot twaalf uur 's avonds een show van alle groepen op Plaza Betico Croes. Deze show is ten bate van de Stichting Geestelijk Gehandicapten, die er voor zal zorgen dat er verschillende stands met eten en drinken op het Plaza worden geplaatst.

Onderdeel Leon Battery

Nieuwe fabriek voor accuplaten

SAN NICOLAS — Leon Batterij Factory Inc. heeft er een nieuwe fabriek bijgekregen: «Aruba Factory Plate Co.» (Abplaco nv). De nieuwe fabriek produceert accuplaten voor de lokale markt en voor de export.

Hierdoor is voor Leon Battery een einde gekomen aan het maandelijkse importeren van 125.000 accuplaten uit het buitenland. In de nieuwe fabriek is een bedrag van 330.000 florin geïnvesteerd. Zeven mensen hebben hier een baan.

Leon Connor vertelde, dat wanneer straks de derde fase ook zal zijn voltooid en een oplossing voor de rook- ontwikkeling eveneens gevonden is, de prijzen van de Leon- batterijen lager zullen worden.

SAN NICOLAS — Een kijkje op een van de machines van «Aruba Battery Plate Co.», die accuplaten vervaardigt voor de lokale markt en de export.



Carlos Andrez Perez bij Betico herdenking

SANTA CRUZ — De familie Croes en de MEP hebben de ex-president van Venezuela tevens kandidaat voor een nieuwe presidents- termijn, Carlos Andrés Pérez, en de algemeen secretaris van Acción Demócrata, dr. Enrique Tejera Paris, uitgenodigd voor de herdenking van het eerste sterfjaar van Betico Croes.

De herdenking is op donderdag 26 november en het programma zal een dezer dagen worden bekendgemaakt. In een communiqué doet MEP- fractieleider Nelson Oduber een beroep op de bevolking om in het groot Betico Croes te herdenken.

"Vandaag kan het land Aruba lid worden van de UNESCO, Interpol en het CBI dankzij de strijd en volharding van Betico Croes", aldus Nelson Oduber.

Zakenvaria

DE ROUTE 2-BUS van Arubus vertrekt ingaande maandag 23 november om tien voor zeven uur 's morgens uit San Nicolas. Via Lago Heights, Congoweg, Fergusonstraat en Wilhelminastraat gaat de bus naar het busstation in Oranjestad. Deze bus rijdt niet meer via Santa Cruz en is om 7.25 uur al in Oranjestad.

Goed voor werkgelegenheid

Eman: kritiek op vele aanbestedingen verwacht

ORANJESTAD — In een reactie op de verklaring van de Arubaanse Aannemersbond (WAB) over het houden van te veel openbare aanbestedingen achter elkaar, stelde minister- president mr. Henny Eman, dat de regering deze WAB- bezorgdheid wel verwachtte.

Ten aanzien van het WAB-standpunt dat er over twee jaar weer geen werk in de bouwsector zal zijn en deze sector dan een zware klap zal krijgen, zei de premier dat het de wens van de regering is, dat de bouwbedrijven voor continuïteit in de bouw zullen zorgen, hetgeen een goede verstandhouding vereist onder de aannemers.

Naar premier Eman verder stelde, zijn de bouw van meer hotelkamers en andere gebouwen een van de middelen om mensen aan werk te helpen. Tijdens deze twee jaren krijgen de mensen, die aan het werk zijn, de kans voor bijscholing of het volgen van cursussen om van beroep te verwisselen. Na afloop van deze twee jaren kunnen ze dan gaan werken in de hotels, die binnen een paar jaren klaar zullen zijn.

Premier Eman verklaarde nog, dat het feit dat er meer werk is in de bouwsector, de kansen opent voor de kleinere aannemers- bedrijven om hier een graantje mee te pikken, zodat zij ook tot grote bedrijven kunnen uitgroeien.

ORANJESTAD — Bij het Coral Reef Hotel- project heerst de nodige bedrijvigheid om, zoals geprogrammeerd, het hotel voor het hoogseizoen 1988 te kunnen openen. Op dit moment is men bezig met de fundering- werkzaamheden, waarbij niet minder dan 180 gaten van vijf voet diep moeten worden gegraven.



ORANJESTAD — Een 40-jarige vrouw uit Santa Cruz verscheen aan de politiewacht en vroeg assistentie voor haar ex-echtgenoot. Deze kwam na acht jaar scheiding weer aan haar deur en eiste dat de vrouw met hem uitging.

Overheid wijst akkoord van Noord af

Regering en vakbonden vinden elkaar niet

ORANJESTAD — Het gesprek, dat de Gezamenlijke vakbonden van overheidspersoneel — SEPA, GABA, SADA en SIMAR — gisteren met de Arubaanse regering voerden — voornamelijk over meer inspraak bij voorstellen tot het nemen van maatregelen — is op niets uitgelopen.

De vakbonden blijven er op staan, dat de regering het akkoord van Noord, maart 1985, als uitgangspunt accepteert. De regering voelt hier weinig voor omdat zij zich op het standpunt stelt, dat er wettelijke procedures in deze zijn en dat de ambtenaar in deze geen extra bescherming nodig heeft. Indien deze wel worden gegeven zou dit de onderhandeling langs wettelijk weg alleen maar stagneren.

Zoals bekend werd in het akkoord van maart 1985 — dat onder stakingsdruk tot stand kwam — bepaald dat over alle belangrijke zaken van het overheidspersoneel, zoals hun juridische positie en arbeids- voorwaarden — onderhandeld dient te worden. Onder onderhandelingen verstaan de vakbonden — volgens artikel twee van bedoeld akkoord — dat de vakbonden in de gelegenheid moeten worden gesteld ook hun voorstellen in te dienen.

Uit een verklaring van de vier vakbonden blijkt dat na diverse verzoeken gisteren uiteindelijk de geschorste vergadering van 21 augustus werd hervat. Opnieuw zette de vakbonden in deze bespreking onder leiding van minister mr. Mito Croes uiteen, dat het accepteren van het akkoord van Noord voor de regering niet inhoudt, dat bestaande wetten en kanalen niet meer bestaan. Toen men trachtte regels vast te stellen om tot een dialoog hierover te geraken, mislukte het gesprek.

Toen de overheid de ontstemming van de aanwezige vakbonden bemerkte, aldus de Gezamenlijke vakbonden in een verklaring, probeerde de regering haar gezicht te redden door te stellen, dat men wel een dialoog wenste, doch niet op basis van de overeenkomst van Noord. De regering is bereid schriftelijk op de voorstellen van de vakbonden te reageren, waarna beslist zal worden of een dialoog nog noodzakelijk is. Dit mag echter niet inhouden, dat er tussen beide partijen onderhandeld wordt.

De vakbonden vinden het van slechte smaak getuigen dat de regering de bonden drie maanden heeft laten wachten alleen om de vakbonden te laten weten, dat de regering het akkoord van Noord niet accepteert. De bonden wijzen erop, dat het koninkrijk der Nederland het tractaat 151 van de ILO heeft geratificeerd. Hierin staat duidelijk, dat de vakbonden gelegenheid hebben om arbeids- voorwaarden te onderhandelen.

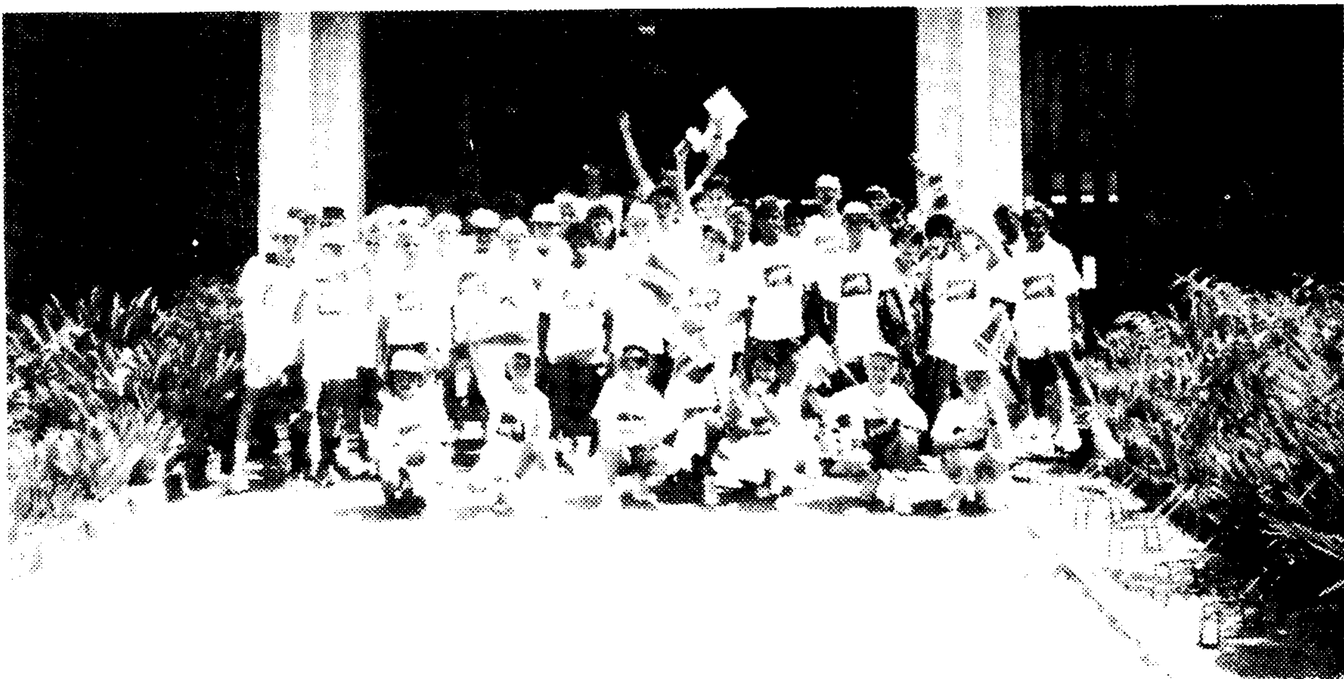
Een winnaar hoofdprijs lotto

ORANJESTAD — Uit de Lotto-trekking van gisteravond bleek dat slechts een inzender de vier getrokken nummers — 15-16-5-21 — goed geraden heeft.

De winnaar voor de eerste prijs krijgt 13.892,65 florin. Volgende week wordt weer met een eerste prijspot van vijf mille florin begonnen. Voor de tweede prijs — drie nummers goed — zijn er deze week 42 winnaars, die ieder *f*.82,10 ontvangen.

ORANJESTAD — Bij de Vreemdelingendienst werd gemeld, dat een verstekeling zich op het haventerrein zou bevinden.

Daar werd inderdaad de 29-jarige Colombiaan A.A. aangetroffen. De man verklaarde dat hij twee maanden geleden als verstekeling op Aruba was aangekomen. De man werd aangehouden en om tien uur 's avonds op een boot naar zijn land gezet.



... een aantal van de in totaal negentig tennissers die deelnemen aan het Ovaltine Jeugdtennistoernooi dat door de AJTS wordt georganiseerd op de banen van CSC ...

Komende zaterdag

Halve finales van jeugdtennistoernooi

WILLEMSTAD — Op zaterdag 21 november worden de halve finales van het Ovaltine Jeugdtennistoernooi gespeeld.

Dit toernooi, op de banen van CSC te Damacor, wordt 's morgens om half negen voortgezet en eindigt 's middags om vier uur. De toegang tot dit toernooi is gratis. De finale- wedstrijden worden op zaterdag 28 november gespeeld en zullen eveneens op de banen van CSC worden afgehandeld. Ook dan vangen de wedstrijden om half negen aan.

De Antilliaanse Jeugd Tennis Stichting, die deze wedstrijden organiseert, hoopt dat er veel publiek aanwezig zal zijn. Ook verwacht men alle deelnemers. Onder hen worden twee prijzen uitgedeeld voor de meest sportieve speler. Voor elke aanwezige is er een cadeautie.

HOCKEY/NEW DELHI — Het dames-elftal van de Sovjetunie heeft het Indira Ghandi-hockeytoernooi gewonnen. In de finale versloegen de Russinnen India met 4-2 (3-2). Japan werd derde, Zimbabwe vierde.

0-0-0-0-0

VOETBAL/MARSEILLE — 'Pele' heeft een contract tot het einde van het seizoen getekend bij Olympique Marseille. Het betreft een international van Ghana, Abedi Ayew, wiens naam op het gezag van het Ghanese regeringshoofd veranderd werd in Pele. De leider was onder de indruk geraakt van de capaciteiten van zijn onderdaan tijdens het Afrikaans bekertoernooi. Olympique Marseille nam de 23-jarige Ghanese aanvaller over van Niort.

Volendam kan Feijenoord verrassen

Ajax - PEC Zwolle dit weekeinde 'topduel'

DEN HAAG — Na de uitschakeling in het bekertoernooi gaat Ajax het komend weekeinde op zoek naar eerherstel. De club uit Amsterdam heeft twee kansen. Zaterdag kan het zich in De Meer revancheren in het competitieduel tegen PEC Zwolle, dinsdag in het praktisch uitverkochte Olympisch stadion tegen FC Porto, de eerste van de twee wedstrijden tegen de Europese bekerhouder om de zogenaamde Super Cup.

PEC Zwolle is dit weekeinde, hoe gek het ook moge klinken, de topper op de agenda van de eredivisie. Ajax staat tweede, PEC Zwolle vijfde. Het verschil tussen beide clubs is naar financiële draagkracht gemeten meer dan royaal, in punten op de ranglijst te overzien. De Amsterdamse club wordt met de week rijker. Rijkaard wordt verkocht aan AC Milan voor 5,5 miljoen gulden, waarvan PSV de helft ontvangt. Boeve is overgedaan aan het Belgische Beerschot en Sørensen mag eveneens vertrekken.

Cruijff gaat verder met de jeugd, die leergierig en gehoorzaam is en niet van talent gespeend. Bovendien wil hij voor 15 december een speler van naam aantrekken, zodat die in de kwartfinales van het Europese bekertoernooi in maart 1988 speelgerechtigd is.

PSV speelt zaterdag thuis tegen Roda JC. Ook de Eindhovense club beweegt zich op de transfermarkt. De koploper is op zoek naar versterking op de linker flank. Arnesen moet nog lang revalideren na zijn operatie aan zijn achillespees, Thoresen is kwetsbaar en vertrekt aan het einde van het seizoen en Lerby heeft pas een stukje kraakbeen uit de knie laten verwijderen. Het meespelen van de Deen, zaterdag, is dubieus. Desondanks zal de landskampioen thuis de zegereeks voortzetten.

VVV - Den Bosch, bedwinger van Ajax in het bekertoernooi, en Fortuna Sittard - Willem II completeren het programma op zaterdag. Vandaag wordt DS '79 - Sparta al gespeeld. Een streekderby, waarin het aanvallend ingestelde DS rekent op een leuke opkomst van het publiek en Sparta op beide punten. Zondag staan de resterende vier wedstrijden op het programma. Uitschieters zijn er niet, of het moet Volendam - Feijenoord zijn. De Volendammers hebben de mogelijkheden te stunten tegen de voormalige toploeg. Vooral omdat Feijenoord het rustig aan wil doen met de Uefa-bekerwedstrijd tegen het Westduitse Leverkusen voor woensdag op de rol. FC Den Haag - Haarlem, FC Utrecht - FC Groningen en FC Twente - AZ zijn duels, waarin alle verliezende clubs zich tot de degradatie-kandidaten mogen rekenen.

0-0-0-0-0

MOTORSPORT/OSS — Wereldkampioen motorcross John van den Berk vertrekt zondag voor een achtdaagse trip naar Japan. Van den Berk test de speciale onderdelen voor de 250cc-motor, waarmee hij komend jaar de wereldtitelstrijd in de kwartliter rijdt. De coureur van Yamaha, dit jaar de enige wereldkampioen van de fabriek, rijdt bovendien in Tokio op uitnodiging in de grootste stadioncross ter wereld.

0-0-0-0-0

BOWLING/KUALA LUMPUR — Bowling zal bij de Olympische Zomerspelen van Seoul in 1988 een demonstratie-sport zijn. Dat zei voorzitter Roger Tessman van de internationale bowling federatie in Kuala Lumpur. Volgens Tessman wordt in de Amerikaanse staat Florida een maand voor de Spelen een toernooi gehouden waarin spelers zich kunnen kwalificeren voor Seoul.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

23ste Trekking **Donderdag 19 NOVEMBER 1987**

[illegible]

Waarvan proces verbaal was opgemaakt en ondertekend door
Namens de Procureur-Generaal H. R. KEIZERWEERD
De Directeur H. M. THOMAS

23ste trekking op donderdag 19 november 1987

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
29048	[illegible]00	15126	1.500	27966	1.000
29049	[illegible]00	15127	35.000	27967	15.000
29050	2[illegible]00	15128	1.500	27968	1.000

Getuigen:
L. Z. ZOETRUM
E. A. BAREND

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00—11.30 en 13.30—16.00
ARUBA
Oranjestad : 8.00—12.00 en 13.30—16.30
San Nicolaas: 8.00—11.00 en 14.30—17.00
BONAIRE : 8.00—11.30 en 13.00—15.00 (maandag gesloten)
ST. MAARTEN : 7.15—12.30 (op trekkingsdagen gesloten)

Drukkerij "De Curaçaosche Courant" N.V.

Felicitatie van Diaz

Ludwig Leito voorzitter van de Amerikaanse dambond

WILLEMSTAD — Ludwig Leito, de voorzitter van de Curaçaose dambond, is tot voorzitter gekozen van de Amerikaanse damorganisatie.

Reden voor de gedeputeerde van Sportzaken, de heer Agustin Diaz, hem een telegram te sturen met de felicitaties. Momenteel bevindt de heer Leito zich in Amparo, Brazilië, alwaar het zonedamtoernooi wordt gespeeld. Hieraan nemen twee Curaçaose dammers deel. Carlos Lorevile en Norwin Lau hebben daar tot nu toe in hun eerste optreden in een zone-toernooi een uitstekende indruk achter gelaten.

MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

* * * * *

SCHAKEN
(Capablanca)
20.00 uur III° Torneo di Agedres na memoria di Charles Fernan - Plantersrust.

MEDISINA DEPORTIVO KORSOU
19.00-23.00 uur congres in het Holiday Beach Hotel.

* * * * *

ZATERDAG
DIVERSEN
BRIDGEN
(Bridgeclub «Corsow»)
09.00 uur najaars- bridgemarathon te Scherpenheuvel.

CURAÇAO SEAQUARIUM REGATTA 1987
10.00 uur start zeilbotenrace;
10.30 uur gaan de windsurfers van start;
13.30-17.00 uur muziek Boom Box - Seaquarium, Bapor Kibrá.

SOFTBALL
(Happy Time)
10.00-16.00 uur softball slow pitch-toernooi - terrein te Suvek.

BASEBALL
(Liga Promoshonal)
«best of 7»
15.00 uur Amstel BBC vs Thorenquest - Tio Daou Ballpark.

* * * * *

Champagnefles-werper gearresteerd

BILBAO — De vermoedelijke werper van de volle fles champagne, waardoor Real Madrid-aanvaller Hugo Sanchez aan het hoofd gewond raakte tijdens de bekerstrijd tegen Sestao (0-0), is door de Spaanse politie aangehouden in Portugalete in Baskenland.

Een twintigjarige inwoner van die plaats kon worden gearresteerd dankzij de aanwijzingen van omstanders op de tribune, die een grote tatoeage op 's mans werparm hadden gezien.

De Mexicaanse international Sanchez werd in de 75e minuut getroffen aan de rechterslaap en moest op een brancard worden afgevoerd.

Op het moment dat de waarschijnlijke dader werd opgepakt, meldde een bestuursdelegatie van tweede-divisieclub Sestao zich bij Real-voorzitter Ramon Mendoza om zich te verontschuldigen voor het incident. De afvaardiging bracht een excuusbrief mee, die was ondertekend door 2600 supporters van de vereniging.



... STEFFI GRAF: "Ik wilde nu wel weer eens winnen"...

Masters-tennistoernooi New York

Steffi Graf in sneltreinvaart langs Amerikaanse Zina Garrison

NEW YORK — Piasserij bestaat ook in het damestennis. Steffi Graf verklaarde met een stalen gezicht voor het eerste optreden in het Masters-toernooi, dat het met een miljoen gulden hoogst gedoteerde dames-toernooi ter wereld geen gemakkelijke wedstrijden kende. In drie kwartier ontkrachtte ze haar eigen woorden. Zina Garrison was met 6-0, 6-3 een tenniskopje kleiner gemaakt.

De 18-jarige Graf behaalde in het akelig lege Madison Square Garden in New York haar 73e overwinning dit jaar. De onbedreigde nummer een op de wereldranglijst verloor slechts twee partijen, al waren dat niet de minst belangrijke. Zowel in de finale op Wimbledon, als die op Flushing Meadow was Martina Navratilova de sterkere. Daartegenover stond de zege van Graf op haar Amerikaanse rivale op Roland Garros.

In New York ging van het spel van Graf een grote gretigheid uit. "Ik heb drie weken geen toernooi gespeeld, dus wilde ik nu wel weer eens winnen." De ambitieuze speelster uit Bruhl had geen kind aan de gezette Garrison. Ze serveerde 71% van de eerste opslagen binnen de lijnen en was aan het net vrijwel onpasseerbaar. Garrison speelde zeker niet slecht, maar was eenvoudig niet opgewassen tegen de haast mannelijke kracht en dodelijke precisie, waarmee Graf de ballen naar de hoeken stuurde.

De verliezer had niets dan lof voor haar opponente. "In deze vorm is Steffi niet te verslaan. Ik heb in dit jaar niemand sterker en overtuigender zien spelen dan Graf in deze wedstrijd. Niemand kan haar van de Masters-titel afhouden."

In de kwartfinales mag Helena Sukova een poging wagen. De als zevende geplaatste speelster uit Tsjechoslowakije had die eer bijna overgelaten aan Lori McNeil, maar de hartsvriendin van Garrison slaagde er in de tweede set door enig misfortuin niet in het karwei definitief af te maken. Sukova ontsnapte en raakte pas in de derde set op haar gemak: 2-6, 7-5, 6-2.

Pam Shriver completeerde de laatste acht door Katerina Maleeva uit Bulgarije te verslaan (6-1, 3-6, 6-3). Shriver, op de vierde positie in het deelnemersveld, heeft de taak de Bulgaarse zusjes Maleevas uit het toernooi te stoten. Katerina gaf zich niet zonder slag op stoot gewonnen, de hoger genoteerde Manuela moet het Shriver in de tweede ronde aanzienlijk lastiger kunnen maken. Shriver speelde zoals gewoonlijk wisselvallig. In de eerste set serveerde en volleerde ze knap, in de tweede mislukte alles en in de derde gaf haar grote inzet de doorslag.

Samaranch stelt limiet:

Noord-Korea tot 17 januari tijd aanbod te accepteren

SEOUL — Noord-Korea moet voor 17 januari 1988 het aanbod van het IOC accepteren om in aanmerking te komen voor het co-organisatieschap van de Zomerspelen in dat jaar in Seoul. Dat heeft de voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité, Juan Samaranch, donderdag verklaard tijdens een werkbezoek in de Zuidkoreaanse hoofdstad.

Noord-Korea is al geruime tijd dwarsligger bij de organisatie van de Zomerspelen. De Noordkoreanen eisen dat de Spelen gelijkelijk verdeeld worden over beide Korea's. Het laatste en definitieve aanbod van het IOC gaat niet verder dan vijf onderdelen: tafeltennis, volleybal (dames), 100 kilometer ploegentijdrit, handboogschieten en voetbal (voorronde).

Samaranch heeft goede hoop dat de Noordkoreanen hun eis zullen laten vallen en tot een akkoord met het IOC zullen komen. Als positief voorteken beschouwt de Spanjaard de deelneming - op het laatste moment - van de Noordkoreaanse tafeltennisploeg aan het Olympisch kwalificatie-toernooi in Nagasaki in Japan.

De datum van 17 januari is niet toevallig gekozen. Het is de dag, waarop de inschrijf-termijn voor deelneming aan de Olympische Spelen sluit. Samaranch maakte bekend dat 75 landen zich reeds aangemeld hebben voor Seoul. Daartoe behoren nog geen landen uit het Oostblok en bondgenoten van Oosteuropeanen elders in de wereld. Ook de Verenigde Staten heeft zich nog niet ingeschreven. Het Nederlands Olympisch Comité heeft zich wel als deelnemer gemeld.

Inschrijven tot 26 november

NASB organiseert snelschaakkampioenschap

WILLEMSTAD — Op vrijdag 4 en maandag 7 december wordt door de Nederlands Antilliaanse Schaakbond (NASB) haar officiële snelschaakkampioenschap georganiseerd.

Na het succesvol verlopen gewone kampioenschap in de maand september j.l. was het logisch dat dit nog dit jaar een vervolg zou krijgen met het snelschaakkampioenschap. Teneinde iedere schaker in staat te stellen hieraan mee te deon, heeft de NASB, de bond die alle schaakverenigingen overkoepelt, besloten het snelschaakkampioenschap ook open te stellen voor schakers die geen lid zijn van een der schaakverenigingen.

Zo hoopt de NASB dat bekende, zeer goede spelers, die momenteel niet actief bij een club zijn, allemaal acte de presence geven. Hierbij wordt door de bond gedacht aan Prof. Boom, de heren Gandelman, Sewrajsingh, Renaud, Pourier, Beto Thomas en vele, vele anderen.

Op vrijdag 4 december worden de voorronden gehouden op schaakcentrum Plantersrust, alwaar de schaakvereniging Capablanca als gastheer optreedt. Op maandag 7 december volgt de grote finale op Maduro Plaza alwaar schaakvereniging Curaçao de gastheer is.

De schakers die lid van een van de schaakverenigingen zijn, kunnen zich opgeven bij hun eigen schaakclub. Alle andere schakers die mee willen doen, kunnen zich opgeven bij de nestor van het Curaçaose schaak, Ignacio Moron. Hij is tijdens kantooruren en op zaterdagmorgen te vinden in Moron Sales aan de Roodeweg 33, Otrabanda.

Donderdag 26 november is de laatste dag van inschrijving.

De organisatie van het snelschaken ligt in de vertrouwde handen van de heren Plaate en La Pas. Voor de drie finalisten heeft de NASB prachtige trofeeën beschikbaar gesteld.

WIELRENNEN / PUTTE — Hennie Kuiper sluit zijn wielerloopbaan af bij de formatie van de Belg Willy Teirlinck. De profcoureur uit Putte wilde tekenen voor de nieuwe Belgische ploeg A.D. Renting, maar werd door Teirlinck aan de eerder overeengekomen verbintenis gehouden. Kuiper reed in het afgelopen seizoen voor de ploeg van Roger Swerts. De oud-wereldkampioen kreeg onenigheid met de ploegleiding omdat hij niet mocht deelnemen aan de Ronde van Frankrijk.

Uitstekende start Nederlanders op WK judo

Seriese brons, Meijer krijgt zilver en Ingrid de Kok pakt wereldtitel

ESSEN — Theo Meijer heeft zichzelf, het Nederlandse Judo en de bondscoach een enorme dienst bewezen. Door op de eerste dag van de wereldtitelstrijd in het Westduitse Essen als tweede te eindigen in het halfzwaargewicht, kwalificeerde de 22-jarige Amersfoorter zich met glans voor de Olympische Spelen. Meijer bezorgde de Nederlandse herenploeg het eerste zilver, sinds Wil Wilhelm vier jaar geleden in een Moskouse finale in de houdgreep van de legendarische Japanner Yasuhiro Yamashita viel. Meijers medaille versterkt de positie van Chris de Korte, de bondscoach, die hem tot rust heeft gebracht. Meijer deelde de belangstelling met Irene de Kok, voor wie het wegrissen van medailles de gewoonste zaak van de wereld is. De zo langzamerhand traditionele tweestrijd met Ingrid Berghmans besliste de Tilburgse, even oud als Meijer, in haar voordeel. Na Maastricht (1986) is het de tweede achtereenvolgende wereldtitel voor De Kok. Brons was er voor Angelique Seriese, een negentienjarige debutante uit Zevenbergen.

De overture van het toernooi bracht een 'nieuwe' judoka op het hoogste platform. Zwaargewicht Gregory Veritsjev loste de Japanner Yoshimi Masaki af, die te boek stond als Yamashita's opvolger. Een heupblessure leidde de eerste nederlaag in zijn carrière in. Voor de uitvinders van het judo is het toernooi niet geslaagd als niet vier van de acht klassen goud opleveren. Masaki, twee jaar geleden winnaar in de open klasse, was ontroostbaar.

De nederlaag in de eindstrijd tegen Hitoshi Sugai kon Meijer nauwelijks deren toen hij het zilver van IJF-bestuurslid Anton Geesink had ontvangen. Meijer realiseerde zich, dat de wereldkampioen hem niet veel terug heeft van een beenveeg, maar paste die simpele techniek slechts een keer toe. "Handig en kwetsbaar", kwalificeerde De Korte de Aziaat. "Meijer was niet zo aanspreekbaar als anders. In de kleedkamer geconcentreerd, op de mat niet. Dat moet hij nog door ervaring leren.

Twee jaar geleden veroverde Meijer de Europese jeugdtitel. Tot hij negen maanden geleden in Budapest een aansprekend resultaat op de mat zette, leek hij zijn status als eeuwig talent te bevestigen. Desondanks was hij bereid zijn studie aan de Amsterdamse academie voor Lichamelijke Opvoeding in te ruilen voor een minder inspanning vergende Cios-cursus, die door de vele trainingsarbeid ook niet bijzonder vlot verloopt. De vijfde plaats, die hij tweeëenhalf jaar geleden tijdens de Europese titelstrijd in Hamar behaalde, was niet meer dan een bleke afspiegeling van zijn kwaliteiten. Meijers vooruitgang liep vertraging op door een knieblessure, die in augustus vorig jaar operatief werd verholpen.

Zijn recente, eerste bezoek aan Japan bleek een wonderwel succes. Strijdlust behoefde hij er niet op te doen. Integendeel, wanneer in het verleden de scheidsrechter het startsignaal gaf, brak Meijer menigmaal als een gekooide tijger los. De uitputtende randori's heeft Meijer geleerd zijn krachtenreservoir gedoseerd aan te spreken. Terwijl hij zoveel mogelijk oogcontact met De Korte bewaarde, hield hij zich de eerste minuten bewust in. De remmende functie van de bondscoach trof tot de finale doel.

Meijer versloeg achtereenvolgens de Tsjechoslowaak Jiri Sosna, de Oostduitser Jens Geisler, de Olympische kampioen Hoo-Young Ha uit Zuid-korea en de Cubaan Salgado Martinez. De Aziaat was geen schim meer van drie jaar geleden. Veel meer indruk maakte dan ook de zege op de Cubaan, die even tevoren de getructe Fransman Roger Vachon uit de strijd had geworpen. In 53 seconden zat Salgado klem in een voor hem onwennige en bijzonder gecompliceerde verwurging.

De winst op Sosna zette Meijer op het goede spoor. Twee eerdere confrontaties had de Nederlander verloren, in Belgrado blokkeerde de Tsjechoslowaak de weg naar het brons. Soortgelijke negatieve ervaringen had hij opgedaan met Robert van der Walle. Meijer mocht van geluk spreken dat de nestor van het Europese judo wegens een rugkwetsuur niet in Essen was.

Regerend Europees kampioen Frankrijk weer verslagen

PARIJS — Het Franse voetbalelftal heeft de zoveelste klap van dit jaar gekregen. De Europees kampioen verloor in de laatste wedstrijd van groep 3 van het kwalificatietoernooi voor het Europees kampioenschap met 0-1 van Oost-Duitsland.

Frankrijk, in het tijdperk-na-Platini, verloor dit jaar al van Noorwegen en speelde gelijk tegen Noorwegen en de Sovjetunie, de winnaar van groep 3. Van acht voorrondeduels won Frankrijk er slechts één, thuis tegen IJsland.

Het Franse elftal, dat in 1984 nog als Europees kampioen het Parc de Princes had verlaten, werd woensdag door dezelfde fans uitgefloten. De ploeg van coach Michel is geen schaduw van het elftal, dat onder leiding van Platini drie jaar geleden Europa regeerde.

In de eerste helft was Frankrijk nog het sterkst en raakte de weer teruggehaalde Bellone de paal. Na de pauze kreeg Oost-Duitsland de greep op het spel. In de slotminuut omspeelde invaller Ernst na een pass van Doschner doelman Bats en verdediger Boli. De actie was goed voor 0-1 en een fluitconcert van 20.000 toeschouwers. De Portugese scheidsrechter Da Silva Valente deed ook mee. Hij blies af met drie namen op zak die geel hadden gekregen: Le Roux en Boli (Fra) en Stahmann, Doschner en Lieberg (DDR).

Eindstand groep 3:

1. Sovjetunie	8	13	(14- 3)
2. DDR	8	11	(13- 4)
3. Frankrijk	8	6	(4- 7)
4. IJsland	8	6	(4-14)
5. Noorwegen	8	4	(5-12)

Onderzoek boksmakelaar

Wantoestanden in bokssport

PHILADELPHIA — Enkele honderden boksers in de Verenigde Staten zijn volkomen ongeschikt voor hun sport. Ze dienen slechts om meer getalenteerde collega's een lange reeks records te laten opbouwen. Tot deze conclusie is de Amerikaanse boksmakelaar Ralph Citro gekomen na een analyse van uitslagen.

Gedurende zes weken onderzocht Citro de resultaten in het Amerikaanse profboksen. Hij constateerde, dat bij 772 gevechten de opponenten dusdanig ongelijk waren, dat de uitslag eigenlijk van te voren vaststond en dat de mindere boksers willens en wetens hun gezondheid schaadden.

Volgens Citro zijn er 301 profboksers, die nog nooit een partij hebben gewonnen. Van hen hebben er 67 al hun partijen verloren door knock-out. De middengewicht Michael Grant uit Philadelphia werd tussen 1982 en 1984 twintig keer uitgeroepen tot verliezer. Carl Orville werd dertien keer achtereen knockout geslagen.

Citro stelde, dat de bokssport verder wordt geschaad door ontduiking van schorsingen, het opgeven van valse namen om na een korte periode weer in de ring te kunnen staan en de praktijken van promotors, die hun pupillen tegen kansloze tegenstanders laten vechten om de statistieken gunstig te beïnvloeden.

Jets uit hoofdklasse

Warwarú naar hoogste afdeling volleyball

WILLEMSTAD — Jets heeft zich niet weten te handhaven als hoofdklasser in het heren- volleyball. Voor het volgend seizoen moet men deze plaats afstaan aan Warwarú, dat gezien het feit dat het al een vertegenwoordiging heeft in de hoogste afdeling vermoedelijk onder de naam Silver Blasters aan de competitie zal deelnemen.

Warwarú, dat met de kampioenstitel van de A- klasse het recht verwierf om in een promotie/degradatie serie tegen nummer laatst van de hoofdklasse Jets uit te komen, heeft korte metten gemaakt met zijn tegenstander. Men stond gisteravond al voor in de serie met 1-0 en had nog slechts één overwinning nodig om de overgang naar de hoofdklasse zeker te stellen.

Het begin was weinig hoopgevend — een 10-15 nederlaag in de eerste set en een 0-5 achterstand in de tweede — maar daarna raasde men als een wervelwind door de resterende sets met als hoogtepunt een klinkende 15-1 zege in de laatste set.

Het ging allemaal erg moeizaam bij Warwarú in de eerste set terwijl Jets juist vlot uit de startblokken ging en via 4-0 een praktisch beslissende 10-3 voorsprong opbouwde. Warwarú liep nog in tot 8-10 maar ging uiteindelijk toch onderuit met 10-15. De tweede set leek een reprise te worden van de eerste toen Jets weer uitliep tot 5-0.

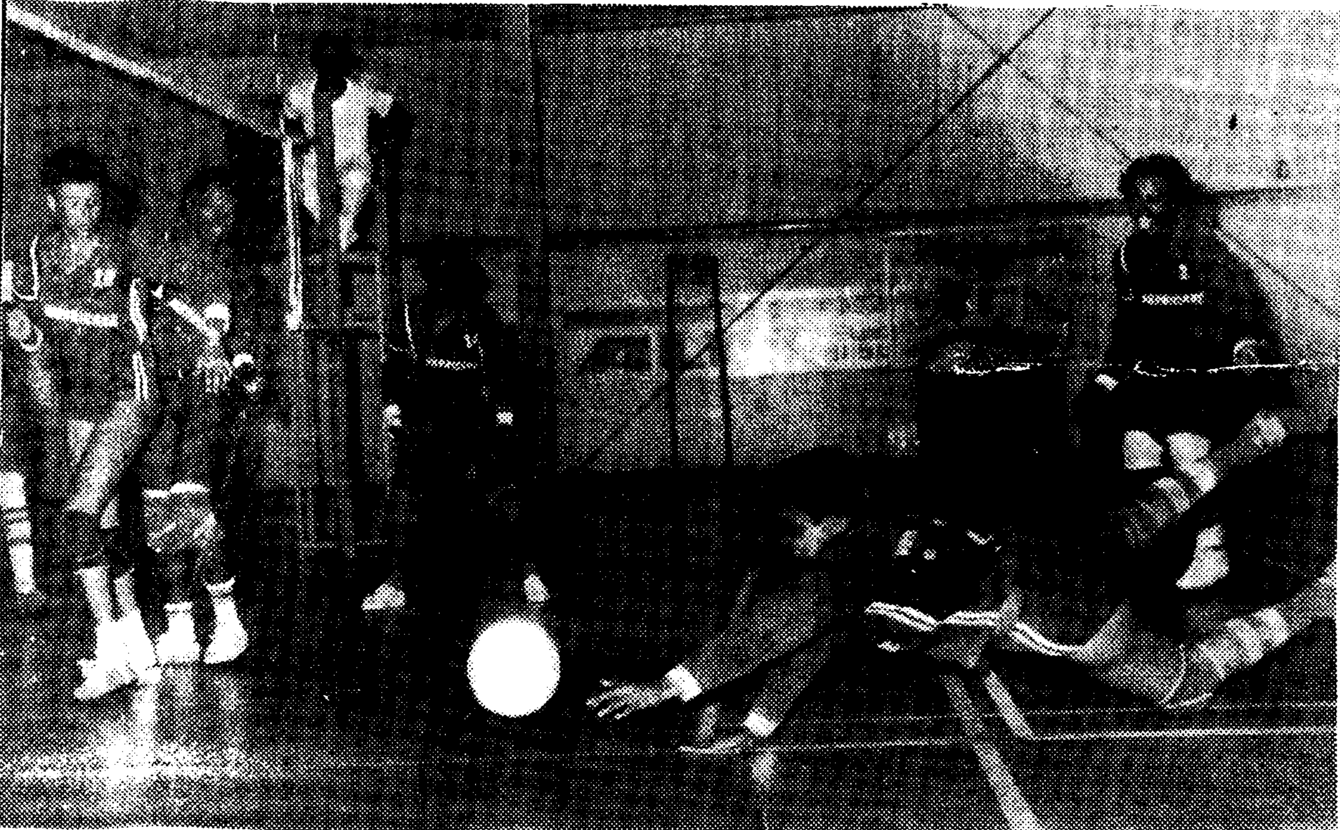
Het vooruitzicht op een tweede setverlies moest echter een serieuze aansporing voor Warwarú zijn geweest om de zaken energieker aan te pakken. Men scoorde liefst 11 punten achter elkaar en trok de set via 11-5 met 15-9 naar zich toe. Daarna heeft men niets meer aan het toeval willen overlaten: via 4-0, 7-1 en 12-3 werd in de derde set met 15-7 gezegevierd waarna de definitieve doorbraak naar promotie met een denderende 15-1 overwinning werd gevierd.

DAMES

In de dames hoofdklasse duurt de titelstrijd nog voort. Hurricane heeft in deze afdeling een vijfde, beslissende wedstrijd geforceerd welke voor volgende week maandag is uitgeschreven. De andere titelpretendent is zoals bekend Xaverianen dat met een 2-1 voorsprong in de serie als favoriet werd beschouwd om de serie en daarmee het kampioenschap te winnen. Hurricane stak daar echter woensdagavond een stokje voor met een indrukwekkende 3-0 overwinning. De setstanden waren 15-13, 15-12 en 15-7. Bij Hurricane speelden Maritsa Adamson en Poppy Bennet een briljante partij.

In de heren B- klasse greep Xaverianen de titel ten koste van Kamari. De setstanden waren hier: 14-16, 15-10 en 15-12.

Met Xaverianen op voorsprong met 2-1 wordt vanavond de finaleserie van de heren hoofdklasse voortgezet. Watakeli zorgde in de laatste confrontatie tussen de beide ploegen zoals bekend voor een verrassing door een 0-2 achterstand om te zetten in een 3-2 overwinning daarmee Xaverianen nog van de titel af houdend. Blijft de vraag of Watakeli dit wapenfeit vanavond zal kunnen herhalen.



WILLEMSTAD — Het damesvolleybal trekt steeds meer belangstelling. Dat is danken aan het stijgende peil, waardoor de wedstrijden spannender zijn geworden.

Met juridische faculteit

Universiteit van Aruba in 1988 van start

ORANJESTAD — In september 1988 wordt begonnen met de eerste fase van inschrijving voor de juridische faculteit op Aruba. De «Universidad di Aruba», die binnenkort een wettelijke basis krijgt als de wet door de Staten is aangenomen, omvat in eerste instantie de juridische faculteit.

In de vier jaren na de start in september 1988 zal de opleiding worden opgevoerd tot en met de doctorale fase. Om tot de juridische faculteit te worden toegelaten, moet de student het VWO-diploma of een opleiding van gelijk niveau bezitten. Een ander alternatief om toegelaten te worden is het afleggen van een colloquim doctum examen. Dit examen bestaat uit de vier vakken: Nederlands, Engels, geschiedenis en een keuzevak (Spaans, economie, wiskunde of Frans).

Afhankelijk van de certificaten, die de student reeds bezit, kan voor bepaalde vakken vrijstelling worden gegeven. Het colloquim doctum kan in mei 1988 worden afgelegd met kans op herhaling in augustus 1988. Hierover zijn nadere bijzonderheden verkrijgbaar bij de juridische bibliotheek in het Layex-gebouw aan de Wilhelminstraat 19.

Zoals bekend stelde minister van Onderwijs, mr. Mito Croes, enkele maanden geleden mr. drs. Piet Pronk als coördinator aan met als taak de mogelijkheid na te gaan voor een eigen universiteit, die zich in zijn eerste fase op de juridische faculteit zal concentreren. Mr. drs. Pronk wist in enkele maanden tijd de noodzakelijke voorbereidingen te treffen, zodat in september volgend jaar de inschrijving kan plaatsvinden.



WILLEMSTAD — Concurrenten kunnen héél goede vrienden zijn. Dat blijkt uit deze foto, die gisteravond werd gemaakt tijdens een buitengewoon geanimeerde ABN-ontvangst in het Penthouse van het Curaçao Plaza Hotel: Lionel Capriles van Maduro & Curiel's Bank begroet ABN-topman Miguel Pourier. Tussen hen in kijkt Herbert Ignacio lachend toe.

De receptie werd gehouden ter gelegenheid van de benoeming van Ignacio tot directeur van de Algemene Bank Nederland N.V., kantoor Willemstad. Zoals bekend, is Pourier algemeen directeur van de ABN voor de Nederlandse Antillen en Aruba.

Het Penthouse was afgeladen vol met vrienden en relaties, die tot ver na het geplande einde van de ontvangst bij elkaar bleven en genoten van het fraaie uitzicht, dat men vanuit de hooggelegen verdieping over Willemstad heeft. Belangrijk onderwerp van gesprek: stel je voor, dat er weer zoveel leven als in vroeger jaren in Willemstad zou zijn. Blijft het een wens of wordt dat weer werkelijkheid?

Hof wijst beroep af

Kamelen handelaar blijft op vrije voeten

ORANJESTAD — Voor het Hof van Justitie werd vandaag het beroep behandeld, dat de officier van Justitie aantekende tegen het besluit van de rechter- commissaris om de man N., die onder een valse naam Aruba binnenkwam en in de VS gezocht wordt, op vrije voeten te stellen. De rechter wees het beroep af.

Deepak Nandwani kreeg bekendheid onder meer door zijn plannen kamelen naar Aruba te brengen en het restaurant Lighthouse te kopen. Hij heeft inmiddels reeds 26 dagen voor verhoor gezeten, doch werd woensdag door het besluit van de rechter- commissaris op vrije voeten gesteld. De man was onder meer vanwege het opgeven van een valse naam ingesloten.

In eerste instantie wilde de politie de aangehouden man niet op vrije voeten stelen. Dit geschiedde pas na felle protesten van zijn advocaat, mr. Moeniralam. Niet uitgesloten moet worden geacht dat een andere bevel tot aanhouding tegen hem zal worden uitgevaardigd.

Het Hof van Justitie heeft het verzet van de officier van Justitie ongegrond verklaard, waardoor de kamel- ondernemer Deepak Nandwani in vrijheid blijft.

Henk Bijeen (WAB)

Vele aanbestedingen wekken indruk van ondoordacht plannen

ORANJESTAD — In kringen van de Werkgevers- vereniging in de Arubaanse nijverheid (WAB) bestaat voldoening dat er allerwege in de bouwwereld grote activiteiten heersen.

Voorzitter Henk Bijen sprak zijn voldoening hierover uit en vond dat na de slechte jaren deze ongekende bouw- activiteiten goed van pas komen. Toch was hij van mening, dat er bedenkingen bestaan tegen de overhaaste aanbestedingen, die de indruk wekken dat een en ander niet efficënt gepland werd. Vooral in kringen van de overheid gaat het erg snel.

Vandaag wordt nog de aanbesteding van het tweede overheidsgebouw in San Nicolas gehouden en volgende week voor de bouwplannen van de Setar. Ook in de privésector — vooral de hotels — bestaan grote bedrijvigheid en Bijen hoopt dat dit door zal blijven gaan.

Op de vraag van Telenoticias of er bij al deze bouw- activiteiten mensen genoeg beschikbaar zijn, antwoordde de WAB- voorzitter dit een moeilijke vraag te vinden. Hij geloofde dat op den duur onvoldoende geschoolde krachten beschikbaar zullen zijn. Hieraan is weinig te doen en het zal dan ook neerkomen op samenwerking van de aannemersbedrijven. Verwacht wordt dat vreemde arbeidskrachten ingevoerd zullen moeten worden. Wanneer projecten als Hyatt, Ramada, De Veer en Holiday Inn van start gaan, verwacht de WAB dat driehonderd tot vierhonderd vreemde arbeidskrachten moeten worden toegelaten.

Bijen verwacht in deze van de vakbond geen problemen omdat deze weet dat het niet anders kan. Deze kwestie werd inmiddels ook enige malen met de regering besproken. Zowel de overheid als de WAB kennen de situatie en het is natuurlijk voor de overheid — die de werkloosheid in de bouwwereld wil bestrijden — niet mogelijk om nu te zeggen dat bepaalde projecten niet doorgaan.

Op de vraag of er materiaal genoeg is om al die werken uit te voeren, merkte Bijen op dat we niet moeten vergeten dat alles ingevoerd moet worden uit Europa. Door de slechte dollarkoers geeft dit voor opdrachtgevers van projecten extra financiële moeilijkheden. Na een jaar planning zit men opeens tegen een verhoging van twintig procent voor de materialen aan te kijken en zal moeten worden nagegaan of dit wel of niet kan, waardoor het project in gevaar kan komen, aldus Bijen.

Sinterklaas

SAN NICOLAS — Sinterklaas zal tijdens zijn verblijf op Aruba de twee YMCA-centra beslist niet voorbijrijden.

Op 3 december brengt de Sint om half vijf een bezoek aan YMCA- Dakota en op zaterdag 5 december een bezoek aan YMCA- San Nicolas. Ouders, die meer bijzonderheden over de Sinterklaas- bezoeken willen weten, kunnen zich overdag van acht tot twaalf en van drie tot negen uur 's avonds in verbinding stellen met YMCA- Dakota (tel.: 23072) of YMCA- San Nicolas (45303).

Politie arresteert stenengooiende jongeman

ORANJESTAD — Een politie- patrouille zag de bekende jongeman C. met een kei in zijn hand lopen in de buurt van Lagoen.

De jongeman, die eerder op de dag al de ruit van een zaak had ingegooid, werd aangehouden en gevraagd wat hij van plan was met de kei. Hij bedreigde de politie met de kei en rende hierna de Wilhelminastraat in waar hij de ruit van een woning met de kei vernielde. Hierna rende C. een zaak binnen, pakte een houweel en bedreigde de politie voor de tweede keer.

De agenten wisten C. echter te arresteren en naar de wacht over te brengen.

Nieuw bestuur Barrio Playa Pabao

ORANJESTAD — Onlangs werd een nieuw bestuur gekozen voor Centro di Barrio Playa Pabao.

De nieuwe voorzitter is Glenda Cicilia en de overige bestuursleden: Manuel Zambrano (secretaris, Madiki Kavel 88), Lourdes Tromp (peningmeester), commissarissen: Greta Maduro en Mario Perez, jeugdmedewerkers: Valerie Hodge en Yvonne Bermudez.

Het nieuwe bestuur heeft als voornaamste doel om zo spoedig mogelijk over een eigen gebouw te kunnen beschikken. Tevens werd dank uitgebracht voor de wijze waarop het afgetreden bestuur, bestaande uit Virgilio Davelaar, Lilia Dirksz en Marie Heinze alsmede de Osticeba-functionaris Lupita Gil, de belangen van Centro di Barrio Playa Pabao behartigd hebben.

Bridge-uitslagen

WILLEMSTAD — De bridgeuitslagen van de eerste ronde in de Kerst-competitie van Asiento luiden: 1. dames Breusers/Mesker 66.67%; 2. Schouten/Sheeser 62.20; 3. Morees/Bush 61.61; 4. Henriquez/Henriquez 58.93; 5. echpaar Van Meijeren 58.93, 5. dames V.d. Velde/V.d. Burgen 56.85; 7. Boudewijns/Kramer 52.38; 8. Vlug/Gumbmann 51.19; 9/10. Tielemans/Valkenberg en Blankevoort/Van Beek 50.60; 11. dames V.d. Jagt/Eikelboom, 50.30.

De uitslagen van de eerste ronde in de Kerstdrive van Baranca:

Groep Wit: 1. De Vries/Opstal 69.09; 2. dames De Vries/De Jong 65.68; 3. Engelman/Bustraan 64.93; 4. echtpaar Zaki 60.76; 5. dames Vlug/Gumbmann 52.78; 6. Schrils/De Haseth 50.00.

Groep Blauw: 1. Kroeger/Van Wijngaarden 62.92; 2. echtpaar Berenos 60.42; 3/44. echtpaar Van Bochove en dames Gibbs/Valkenberg 54.17; 5. dames V.d. Jagt/Van Solkhout 52.50 en 6. Groot/Cloose 50.42.

M.L. Kingschool Kampioen D-klasse softballcompetitie

SAN NICOLAS — De Martin Luther Kingschool heeft de kampioenstitel veroverd van het schoolsoftball- toernooi in de categorie jongens-D.

In de finale- wedstrijd kreeg Colegio Arubano I, die als subkampioen eindigde, een harde 18-1 klap van Martin Luther Kingschool te incasseren. Het kampioensteam maakte maar liefst 22 hits en 2 errors, terwijl Colegio 7 hits en 4 errors had.

Bij de meisjes behaalde Abraham de Veerschool een 8-6 overwinning op Maria College, waarbij Judith Felicia de winnende pitcher werd.

Maandag om half vier wordt in het Lago Sportpark de wedstrijd tussen MTS Cesare Terzano en Martin Luther Kingschool (jongens-E) gespeeld.

Marlboro Mario's kampioen jeugdbaseball

ORANJESTAD — Marlboro / Mario's is jeugdbaseball- kampioen geworden na een klinkende 6-1 overwinning op Aruba Carpet Center.

Marlboro wist de «best out of 5» - finale te winnen met drie gewonnen en één verloren wedstrijd. Voor Marlboro was Raymundo Dijkhoff de winnende pitcher, terwijl de Carpet- nederlaag op naam ging van Clyde Roga. De beste batters waren: Omar Iglesias (Marlboro) en Nelson Flanegin (Carpet) met 1 hit in 2 slagbeurten.

Ordeverstorende motorrijders

ORANJESTAD — Jongelui op een moter verstoorden gistermorgen de rust en lessen op het Maria College en het Mon Plaisir College. De ter assistentie geroepen politie bemerkte bij het Maria College een motorrijder, die rare capriolen uithaalde.

Een achtervolging werd ingezet toen de jongeman weigerde te stoppen. Bij de Limousine- verhuurinrichting aan de Boulevard slaagde de politie erin de motorrijder M.T. (17) en zijn vijftien- jarige passagier aan te houden. Zij werden naar de patrouille- wagen overgebracht en de takelwagen werd te hulp geroepen om de motor te vervoeren. Toen deze ter plaatse verscheen, had een werknemer van de Limousine- verhuurinrichting de hekken dicht gegooid, zodat de politie niet bij de motor kon komen.

De politie keerde terug met een hulpofficier van Justitie, die order gaf de hekken te openen. Dat duurde nog ruim een uur voordat iemand kwam opdagen, die de sleutel van het hangslot had, waarmede de hekken waren gesloten.

Toeristenprotest tegen bedelaars

ORANJESTAD — De Fred Noble Ski and Travel Ltd. protesteert in een brief aan de Arubaanse toeristen- vertegenwoordiger in New York, Walter Chaf, tegen het feit dat toeristen in Oranjestad en San Nicolas lastig worden gevallen door bedelaars.

Ter hoogte van Charlies Bar kwam een persoon aan toerist vijf dollar vragen omdat hij zijn auto — zonder opdracht — had gewassen. Het reisagentschap wijst erop, dat ook in Oranjestad zich dergelijke bedelpraktijken voordoen, waardoor zeker niet de avondwandelingen, uitstapjes naar San Nicolas of Oranjestad aan cliënten van dit reisagentschap zal worden aanbevolen, totdat de zekerheid bestaat dat dit veilig is.

DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

Maximum prijzen eilandgebied CURACAO, ingaande: 20 november 1987;

KOFFIE	verpakking	kleinhandel	consument
Sto. Domingo			
	12/340 gr. (12 oz.)	f. 52.43	f. 4.85 − 1.09
Maccona Instant			
Rood	6/200 gr.	f. 50.53	f. 9.14 + 0.22
Decafe	12/50 gr.	f. 33.77	f. 3.04 + 0.07
Douwe Egberts Roasted			
Aroma rood	24/250 gr.	f. 82.43	f. 3.73 + 0.08
Select zilver	24/250 gr.	f. 83.98	f. 3.80 + 0.09
Rosta	24/250 gr.	f. 74.80	f. 3.51 + 0.09
Excellent goud	12/250 gr.	f. 46.58	f. 4.19 + 0.09
Piazza Expresso	12/250 gr.	f. 46.63	f. 4.20 + 0.10
Mocca Royal	12/250 gr.	f. 44.41	f. 4.02 + 0.12
Decafe	12/250 gr.	f. 44.10	f. 4.00 + 0.09
Perla Rood			
	32/250 gr.	f. 100.90	f. 3.60 N
THEE			
Pickwick			
Ceylon	24/20x4 gr.	f. 40.06	f. 1.81 + 0.06
Ceylon	40/100x2 gr.	f. 248.28	f. 6.84 + 0.20
China	12/20x4 gr.	f. 20.37	f. 1.83 + 0.10
Thee for one	24/20x1,5 gr.	f. 25.95	f. 1.18 + 0.10
Ceylon	24/20x2 gr.	f. 29.94	f. 1.35 + 0.05
MARGARINE			
Albert Hein			
Albert Hein	40/250 gr.	f. 15.92	f. 0.44 + 0.02
dieet margarine	24/250 gr.	f. 31.58	f. 1.44 + 0.06
Becel			
	40/250 gr.	f. 63.03	f. 1.71 N
MARGARINE			
Blue Band			
wikkel papier	40/250 gr.	f. 34.75	f. 0.96 + 0.04
MELKPOEDER			
Friesche Vlag			
	24/454	f. 70.57	f. 3.12 + 0.20
	12/1134 gr.	f. 80.23	f. 7.10 + 0.47
	6/2268 gr.	f. 75.83	f. 13.41 + 0.96
Instant	24/400 gr.	f. 69.90	f. 3.09 + 0.20
Instant	12/900 gr.	f. 80.42	f. 7.10 + 0.46
Instant	6/1800 gr.	f. 76.01	f. 13.48 + 0.88
MELK IN BLIK			
Friesche Vlag			
gecondenseerd ongesuikerde	48/170 gr.	f. 25.71	f. 0.60 + 0.03
	24/410 gr.	f. 24.35	f. 1.11 + 0.05
gecondenseerde met suiker	120/78 gr.	f. 39.86	f. 0.35 + 0.02
gest. geëvap. halvamel	12/170 gr.	f. 8.84	f. 0.82 + 0.06
gest. geëvap. halvamel	12/410	f. 12.64	f. 1.16 + 0.07
gecondenseerde ongesuikerde	96/170 gr.	f. 53.30	f. 0.64 + 0.04
gecondenseerde ongesuikerde	48/410 gr.	f. 52.16	f. 1.17 + 0.08
Coast			
Ongesuikerde geëvaporeerde	48/410 gr.	f. 48.57	f. [illegible] + 0.02
MELKPOEDER			
[illegible]			
Instant	24/400 gr.	f. 59.02	f. 2.61 + 0.05
Instant	6/2500 gr.	f. 81.10	f. 14.60 + 0.83
SLA-OLIE			
Mazola			
Corn oil	24/1 pt.	f. 46.11	f. 2.07 + 0.08
	12/1 qt.	f. 42.55	f. 2.83 + 0.15
	8/1½ qt. (48 oz.)	f. 38.80	f. 5.24 + 0.66
	6/3 qt.	f. 52.74	f. 9.43 + 0.80
Diolo			
soyabean oil	24/1 ½ lts.	f. 31.78	f. 1.47
	24/1 lts.	f. 61.41	f. 2.84
	12/2 lts.	f. 56.76	f. 5.25
	6/4 lts.	f. 49.19	f. 9.10
	5 gal. (18.925 lts.)	f. 38.50	f. 42.75
corn oil	12/2 lts.	f. 69.20	f. 6.40
	6/4 lts.	f. 61.60	f. 11.40
Olisané			
corn oil	12/2 lts.	f. 70.61	f. 6.53
	6/4 lts.	f. 62.09	f. 11.49

De eerstvolgende publikatie geschiedt op: 3 december 1987
Prijsaanpassingen dienen uiterlijk op 1 december 1987 voor 12.00 uur 's middags aangevraagd te worden.
Voor informatie betreffende hoogst toelaatbare prijzen, gelieve telefoonnummer 613199 op te bellen.

De Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid.

MARTINAIR LOERT OP VLIEG-KANSEN

Groeiende belangstelling Europa

KLM vier maal per week rechtstreeks naar Aruba

-door Victor Hafkamp-

AMSTERDAM — Met ingang van april volgend jaar zal de KLM het aantal rechtstreekse vluchten tussen Schiphol en Aruba tot vier uitbreiden. De Arubaanse minister van verkeer en vervoer, Angel Bermudez, heeft dat van de week te horen gekregen tijdens zijn gesprekken met de luchtvaart- autoriteiten in Nederland.

Als het aan Aruba ligt zullen er nog meer directe verbindingen vanaf Schiphol bij komen, maar voorlopig is de minister uiterst content over de toezegging van de kant van de KLM. De belangstelling in West-Europa voor Aruba is stijgende, mede dankzij de val van de dollarkoers. Vooral in de Westduitse bondsrepubliek, Zwitserland en Oostenrijk zijn veel potentiële klanten voor Aruba.

Volgens minister Bermudez zal Aruba doorgaan met het kweken van interesse bij andere luchtvaart- maatschappijen voor vluchten naar zijn eiland. De Nederlandse charter- maatschappij Martinair bijvoorbeeld is zeer geïnteresseerd. De maatschappij heeft er de capaciteit voor en zoekt naar uitbreiding van haar activiteiten: "Martinair beschikt over gloednieuwe Boeing 747- toestellen die voor deze route uitstekend geschikt zijn. De zaken moeten alleen formeel geregeld worden en dat proberen we dan ook", aldus de minister.

CAPACITEIT

Tijdens zijn besprekingen in Nederland met zijn Nederlandse ambtgenoot Smit-Kroes en de KLM-top heeft minister Bermudez nog eens gewezen op de duidelijke tegenstelling tussen de pogingen van de KLM het toerisme naar o.a. Aruba te bevorderen en de te geringe stoelcapaciteit om de gegroeide vraag op te vangen.

"Vooral omdat we bezig zijn met de uitvoering van het regeerprogramma dat o.a. voorziet in de verdubbeling van de hotelaccomodatie rond 1990 is een drastische uitbreiding van het toeristenaanbod van groot belang voor Aruba. "Als je het toerisme naar Aruba wilt bevorderen en de stoelcapaciteit niet verhoogt, kun je niet waarmaken wat je aanbiedt", zo liet de minister de KLM weten.

Voor wat betreft de aanvoer van toeristen vanuit Latijns-Amerika gaat het naar wens. Eind dit jaar gaat de Braziliaanse maatschappij VARIG waarschijnlijk de vluchten tussen de Braziliaanse steden Sao Paulo en Rio de Janeiro en Caracas naar Aruba uitbreiden. Dan komen er dus geregelde verbindingen tussen Aruba en Brazilië.

Daarvoor werd de basis gelegd tijdens het bezoek dat Bermudez en een Arubaanse delegatie enkele maanden geleden aan Brazilië brachten. Met Ecuador en Peru hoort Brazilië tot een van de interessante toeristenmarkten in Latijns Amerika.

AMSTERDAM

Minister Bermudez heeft de KLM laten weten dat Aruba van de Nederlandse luchtvaartmaatschappij een wat betere afstemming op zijn toeristische belangen verwacht."De KLM vliegt op de route Lima-Curaçao-Amsterdam. Op zichzelf prachtig, maar gebleken is dat in de afgelopen vier maanden van de passagiers die op de vlucht van Lima naar Curaçao meekwamen — een paar duizend — 95 procent als bestemming Aruba had. Normaal gesproken laat je die mensen in Curaçao op een andere kist overstappen. Maar de zaak ligt anders, als die mensen vier tot vijf uur moeten wachten op aansluiting en vervolgens weinig comfortabel naar Aruba worden overgevlogen en daar dan nog eens een tot twee dagen op hun bagage moeten wachten. Daar wordt dan op dat moment ons product verpest en dat willen we tegengaan", aldus de minister.

De plannen om Air Aruba operationeel te maken zijn volgens Bermudez nog steeds levend. Maar het starten van een luchtvaart- maatschappij is geen sinecure. De winstmarges zijn klein, de investeringen groot en dus is er veel risico. "Er moet deelname zijn vanuit het bedrijfsleven voor het operationeel maken van Air Aruba" vindt Bermudez. "We zijn bezig met het polsen van een aantal geïnteresseerde ondernemingen, ook uit de vliegwereld. De kunst is die mensen bijeen te brengen, ze te laten samenwerken en de investeringen te realiseren. Dat proces kan maanden, ja jaren in beslag nemen".

De besprekingen van de minister hebben zich niet tot alleen luchtvaart- problemen beperkt. Hij voerde o.a. ook gesprekken met de directeur- generaal van de PTT ir C. Wit en met de leiding van de PTT-diensten Nepostel over samenwerking".

"We zijn bezig met een totaal nieuwe structuur van de telecommunicatie op Aruba. Momenteel bouwen we een internationale telefooncentrale. Volgend jaar komt er een grond- satellietstation. Via Intelsat zijn we dan verbonden met het buitenland. Er komt ook een nieuwe internationale telexcentrale, kortom een totaal vernieuwde gemoderniseerde infrastructuur. In samenwerking met de PTT hopen we de snelle ontwikkelingen op het gebied van de tele- communicatie te kunnen volgen, toegang te krijgen tot de "know how" van de PTT en bijstand te krijgen bij het management".

"Van de andere kant kunnen we de geprivatiseerde PTT ook iets bieden. Via ons kan zij zich richten op de Zuidamerikaanse markt en op de Cariben. Aldus hebben ze een etalage op Aruba.

We hopen alles de komende maand rond te krijgen en begin volgend jaar de samenwerkingscontracten te kunnen tekenen" aldus minister Bermudez.

Valse cheques

WILLEMSTAD — In een bank in de Breedestraat probeerde een 41-jarige man een valse cheque te verzilveren. De cheque stond op naam van een zekere F.H.Z. werkzaam in het bankwezen. Toen de politie ter plaatse arriveerde was F.H.Z. reeds aanwezig. Hij verklaarde dat onbekenden in zijn auto hadden ingebroken en drie cheques, een calculator en een pan hadden weggenomen. De man die de cheque had geprobeerd te verzilveren, verklaarde dat een zekere I. hem had verzocht het geld op te nemen. De man werd aangehouden en overgedragen aan de recherche.

Weersverwachting blijft onduidelijk

WILLEMSTAD — Het slechte weer zal verlopig nog aanhouden. Dat maakte de Meteorologische Dienst vandaag bekend. De dagelijkse regenval is het gevolg van een storing in de hogere luchtlagen. De storing is inmiddels afgezwakt, maar kan elk moment weer aansterken.

Volgens de metingen van de Meteorologische Dienst op Mahuma, is er maandag 2.3 mm regen gemeten. Afgelopen dinsdag is er geen regenval gemeten. Woensdag is er op Mahuma 0.1 mm regen gemeten en gisteren 11.7 mm. Volgens de Meteorologische Dienst is de regenval niet overal gelijk, zo is er in de buurt van de Van Engelenweg woensdag 6.3 mm regen gemeten en donderdag 5.6 mm.

De heer Capello van de Meteorologische Dienst meldde dat het moeilijk is enige weers- verwachting te geven. Aangezien het hier om een storing gaat, die elk moment kan verzwakken en aansterken, is het niet mogelijk het weer voor de komende dagen te voorspellen. Wel is er in het komende weekeinde vijftig procent kans op regen.

Mishandeling en diefstal

WILLEMSTAD — Nabij de Vrijgezellen- baai is een 26-jarige vrouw mishandeld en beroofd van 25 gulden. Zij verklaarde tegenover de politie dat zij eerder op de avond ter hoogte van de Puerto Ricoweg een lift had gekregen van een onbekende man in een blauwe wagen, waarvan zij het kenteken niet wist. De vrouw had de man gevraagd haar naar de bewakingspost op Bullenbaai te brengen. Ter hoogte van de splitsing nabij de Vrijgezellen- baai, bracht de bestuurder de auto tot stilstand. Hij gebod de lifster uit te stappen en stapte zelf ook uit. De man rukte de tas van de vrouw uit haar handen, haalde 25 gulden uit haar portemonnee en gaf haar een schop onder haar zitvlak. De vrouw werd door de politie naar de recherche gebracht voor het doen van aangifte, maar halverwege de rit gaf zij te kennen geen aangifte te willen doen maar liever thuis afgezet te worden.

Venezuela en Guyana gaan banden verstevigen

GEORGETOWN — De presidenten van Venezuela en Guyana hebben in een gezamenlijke verklaring opgeroepen de banden tussen beide landen te versterken. De betrekkingen tussen de landen worden al jarenlang verstoord door territoriale verschillen.

De Venezolaanse president Jaime Lusinchi kwam begin deze week in Guyana aan voor besprekingen over de olie die Venezuela aan Guyana verkoopt en de bauxiet die Caracas importeert uit dat land. Verder zullen de relaties tussen beide landen die elkaars buren zijn aan de orde komen en de wens deze te versterken. Op diverse fronten wordt overigens al samengewerkt, zoals op het terrein van de malariabestrijding en andere ziekten. Naar verwachting zal tijdens de besprekingen ook nauwere samenwerking op het terrein van de economie ter sprake komen.

Zowel Guyanese als Venezolaanse functionarissen weigeren te vertellen of de situatie in het gebied van Esequibo besproken zal worden. Esequibo is Guyanees grondgebied, maar Venezuela claimt het gebied al sinds eind vorige eeuw. Tot op heden wilden beide landen niet dat de Verenigde Naties zich over het grond- geschil zouden buigen.

De relaties tussen Venezuela en Guyana zijn vele jaren minimaal geweest, maar daar kwam verandering in toen president Desmond Hoyte in 1985 aan de macht kwam, na het overlijden van president Forbes Burham.



OSHIMA — Japanse schoolkinderen spoedden zich naar huis nadat onlangs voor de tweede keer een uitbarsting was van de vulkaan Mihara op het Japanse eiland Oshima. De kinderen dragen mutsen, die hen tegen de gloeiende lava moeten beschermen. Er waren geen slachtoffers.

Nigeriaanse VN- afgevaardigde

Enkele persbureaus bepalen wat wereld moet lezen

NEW YORK — In de Verenigde Naties is woensdag heftig gediscussieerd over invoering van de omstreden "nieuwe wereld informatie en communicatie orde". In principe gaat de discussie over een keuze tussen de pers en communicatiemiddelen zoals die nu bestaan en een nieuw systeem dat de overheersende invloed van de geïndustrialiseerde wereld moet terugdringen.

De afgevaardigde van Nigeria, Ononaiye, verklaarde dat de huidige situatie betekent dat enkele persbureaus en communicatie- giganten bepalen wat de hele wereld te lezen en te horen krijgt. Een duidelijk ondemocratische samenbundeling van macht over de media, aldus Ononaiye. Hij was een van de afgevaardigden in een speciale VN-commissie die woensdag opnieuw de eis op tafel legde om te komen tot een "nieuwe informatie orde" zodat de overheersing van de geïndustrialiseerde wereld kan worden doorbroken. Dit plan is al langere tijd uitermate omstreden. Bijna alle westerse landen zijn vierkant tegen een dergelijk idee omdat het kan leiden tot beperking van de persvrijheid.

De Kenyaanse afgevaardigde Bernard Mudho zei dat de instelling van zo'n nieuwe informatieorde niet gezien moet worden als een poging een uniform communicatiebeleid op te leggen en dat iedereen hecht aan een vrije pers.

De Amerikaanse woordvoerder, Hugh Montgomery, zei echter: "Wij horen steeds het rituele opdreunen van woorden zoals vrede, veiligheid en wederzijds begrip... maar het is duidelijk voor iedereen die de moeite neemt te kijken, dat zij die het fanatiekst dergelijke woorden in de mond nemen de mensen zijn die op de meest cynische wijze de echte betekenis van die woorden in hun eigen landen en daarbuiten naast zich neer leggen". De VS zijn dus tegen de instelling van normen en [illegible] voor de media, aldus Montgomery.

Een resolutie over deze kwestie zal waarschijnlijk vandaag aan een speciale politieke commissie van de VN worden voorgelegd. Het is zo goed als zeker dat bijna alle westerse landen zich van stemming zullen onthouden.

Militairen zoeken naar oplossingen voor terrorisme

MAR DEL PLATA — In Argentinië zijn hoge militairen uit de Verenigde Staten en uit 15 landen in Latijns- Amerikaanse landen en het Caribisch gebied bijeen om te zoeken naar oplossingen voor het terrorisme en de drugshandel. De conferentie wordt gehouden in Mar del Plata.

Tegelijkertijd protesteerden duizenden mensen in de badplaats, die op 400 km ten zuiden van Buenos Aires ligt, tegen de militaire conferentie. De betoging was georganiseerd door organisaties die zich inzetten voor de rechten van de mens. De betogers vrezen dat onder het mom van 'Nationale Veiligheid' de militairen teveel bevoegdheden zullen krijgen op alle terreinen van de samenleving. Een Argentijnse generaal reageerde op deze kritiek met de woorden "De ideologie van nationale veiligheid is zondermeer superieur, daar is geen twijfel over mogelijk".

Onderwerpen waarover de militairen zich buigen zijn 'de veiligheid van het continent' en 'interne en externe agressie'.

*****

LONDEN — ZA is van plan zelf onderzeeers te bouwen. Dit heeft het gerenomeerde Britse blad Jane's Defence Weekly gemeld onder aanhaling van president Botha. Botha verklaart dat de eerste onderzeeërs mogelijk al in de jaren negentig in gebruik zullen worden genomen.

Meer aandacht voor samenwerking

Workshop National Marine Program brengt wetenschappers bij elkaar

WILLEMSTAD — De workshop "National Marine Program" die de afgelopen [illegible] in het Plaza Hotel werd [illegible]den, is zeer zeker ge[illegible] in zijn opzet.

Voor het [illegible] zijn afgevaardigden van [illegible] Antilliaanse eilanden in[illegible] over de onderzoeken [illegible] activiteiten die op de ver[illegible]llende eilanden plaatsvinden. Besloten is dan ook om een nationaal lichaam in het leven te roepen die een coordinerende taak krijgt, bijvoorbeeld bij het aanvragen en doorsluisen van subsidies. Het nationale lichaam moet het tevens mogelijk maken dat onderling tussen de eilanden kennis kan worden uitgewisseld zodat men elkaar op nationaal niveau kan bijstaan en van hulp kan zijn.

Dat bracht Quirino Richardson, hoofd van de dienst Milieu die een belangrijke rol speelde in de organisatie van het seminar, gistermiddag naar voren tijdens een persconferentie na afloop van het seminar. De eerste twee dagen zijn gebruikt voor voordrachten van de diverse projecten die op elk van de Antilliaanse eilanden plaatsvinden. De derde dag zijn de deelnemers in werkgroepen bij elkaar gaan zitten om van gedachten te wisselen en een aantal conclusies op papier te zetten.

Het is volgens Richardson de eerste keer geweest dat wetenschappers van alle eilanden bij elkaar waren om van gedachten te wisselen. "Als men alleen al dat aspect bekijkt, kan het seminar geslaagd worden genoemd", zo bracht hij naar voren. Het zal in de toekomst eenvoudiger worden om elkander bij te staan met de problemen die zich in onderzoeken of bij projecten voordoen.

Het seminar heeft een vijftal punten besproken: visserij; zeevervuiling, onderwater parken, kustbeheer en hydrografisch onderzoek. Juridische aspecten zoals wetgeving, zijn niet aan de orde gekomen. Richardson legde uit dat er vantevoren een keuze gemaakt moest worden omdat er rekening gehouden moest worden met de beperkte tijd. Dat betekent niet dat we wetgeving niet belangrijk vinden, zo verklaarde hij met klem. Het is een toevalligheid dat dit aspect niet ter sprake is gekomen.

Het nationale orgaan dat binnen een half jaar opgericht moet zijn, zal niet alleen de nationale projecten coördineren en zorgen voor samenwerking tussen de eilanden, maar ook naar buiten toe zal dit orgaan de wetenschappelijke onderzoeken van de Antillen vertegenwoordigen. Dat is bijvoorbeeld belangrijk bij het aanvragen van subsidies. Er zijn momenteel zoveel organisaties op de Antillen werkzaam, dat subsidie- aanvragen langs elkaar heen lopen en men in het buitenland soms door de bomen het bos niet meer ziet. Dat zal een belangrijke taak van het nationale orgaan worden.

In het orgaan zullen afgevaardigden van [illegible] overheids- en niet [illegible] satie[illegible] Carmabi, [illegible] DOW, Milieu[illegible] gische Dienst, [illegible] ra, Seaquarium, [illegible] Park, SEO, [illegible] ment van O[illegible] zullen [illegible] het mogelijk [illegible] dat de eilanden elkaar onderling meer ten dienste worden bij eventueel gebrek aan expertise. Zo werd van zijde van de Bovenwinden naar voren gebracht dat op terrein van visserij en kustbeheer op die eilanden veel gebeurd. De Sababank bij Saba [illegible] in feite [illegible] en door de [illegible] Sint Maarten ondergaat de [illegible]ontwikkeling daar een snelle groei. Dat zijn echter zaken waar voor de eilanden zelf niet voldoende expertise in huis hebben en waar een nationaal beleid verandering in zou kunnen brengen.

WILLEMSTAD — In Den [illegible] vond onlangs de ondertekening plaats van de culturele overeenkomst tussen de Nederlandse Antillen, Aruba en Nederland. De overeenkomst werd ondertekend door de Antilliaanse minister van Onderwijs en Cultuur, Ellis Woodley, mr Mito Croes, de Arubaanse minister van Welzijnszaken en drs Jan de Koning, de Nederlandse minister voor Nederlands- Antilliaanse en Arubaanse zaken (zie foto).

De ondertekening vond plaats in het bijzijn van de heren drs R. Naaldijk, directeur van het departement van Onderwijs van de Nederlandse Antillen, drs F. Palm, directeur van het kabinet voor Nederlands- Antilliaanse en Arubaanse zaken en de heer R.R. Croes van het Bureau Buitenlandse Zaken van Aruba.

DP wil actie:

Gemeenschap deels schuldig aan toenemende criminaliteit

WILLEMSTAD — De Democratische Partij wil een [illegible]cht hebben van de ont[illegible] van de diefstal in de laatste tien jaar op de Nederlandse Antillen. Daarnaast wil de DP eenzelfde [illegible]cht van de handel en gebruik van verdovende middelen. Dit omdat deze [illegible] delicten de laatste jaren [illegible] vormen hebben aangenomen. De DP wil weten [illegible] de oorzaken daarvan [illegible] de financieel economische teruggang van de economie, of een ongezonde [illegible] naar rijkdom.

[illegible] bracht de DP-fractie naar [illegible] tijdens de voorbesprekingen van de Antilliaanse begroting in de centrale commissie [illegible].

[illegible] DP vindt het te betreuren dat [illegible] Politie de laatste jaren [illegible] vertrouwen van de bevolking [illegible] zeer geniet. Daar ziet de [illegible] een positieve ver[illegible] komen: zelfs de vrees [illegible] inlichtingen te ver[illegible] aan afnemen. De DP is [illegible] bewust dat het al ja[illegible] tekort aan politie[illegible] en voornamelijk het [illegible] met zekere specialisa[illegible]

[illegible] bekrit[illegible] van poli[illegible] foto's v[illegible] openba[illegible] waarteg[illegible] ten optr[illegible] schuld[illegible] 'bruut [illegible] van de politie presenteren, [illegible] ring van [illegible] ger weg[illegible] blicaties [illegible] bied voor [illegible] doordat [illegible] het gebe[illegible] dus de D[illegible] hier on[illegible] spel is.

De DP [illegible] overzichten [illegible] de regering [illegible] gebruik van [illegible] len. Het is [illegible] veel diefstal[illegible] om met de [illegible] gestolen [illegible] middelen te kopen.

De toenemende criminaliteit baart de DP ook grote zorgen. Er wordt dan ook [illegible] de resultaten van de werkgroep die geruime tijd geleden onder voorzitterschap [illegible] Henriquez werd ingesteld. Indien er een rapport is gemaakt van de bevindingen van deze werkgroep, die zich inzette voor de bestrijding van de criminaliteit, wil de DP daar inzage in hebben. Overigens doet de DP een serie van aanbevelingen om de criminaliteit te bestrijden. Deze variëren van betere bewaking, bijvoorbeeld openbare verlichting [illegible] van en naar de kust, een [illegible]

[illegible] van organisaties voor de jeugd [illegible] van straat gehouden kunnen worden.

"De DP is er zich van bewust dat dit misschien een kleine groep is uit de vele maatregelen die getroffen kunnen worden om de jeugd te beschermen, de verwerking van [illegible] tegen te gaan en de handel in verdovende middelen krachtig te bestrijden.

De gemeenschap heeft er zelf schuld aan dat de toestand thans zo is geworden. Teveel tolerantie heeft hiertoe geleid. Thans dient opgetreden te worden.

Verkeerscontrole op snelheid

WILLEMSTAD — Door de politie is gistermiddag controle gehouden op de bestuurders die het roodlichtsignaal negeerden. Hierbij werden in totaal 15 bestuurders bekeurd. In verband met de overschrijding van de maximum snelheid op de Rijkseenheid boulevard, zijn 23 bestuurders op de bon gegaan.

Op de Weg naar Welgelegen zijn 45 bestuurders bekeurd omdat zij de maximum snelheid hadden overschreden. Verder werden 14 bestuurders bekeurd die het roodlicht negeerden.

WILLEMSTAD — Dinsdag 24 november organiseert Club Union Bonerlano een eerbetoon aan de oprichter van "grupo Arteproba" de heer Anthony Raymond Juan Isenia-Jamanika. Isenia-Jamanika staat bekend om successen op het cultureel gebied. Het eerbetoon vindt plaats op de patio van de CUB en begint om zeven uur 's avonds.

Tot twaalf uur 's avonds treden de artiesten Trio Los Vigilantes, Ketchap & Chiwawa, Christina Toppenberg op. Daarnaast is er een optreden van de comedie-groep van de CUB, mariachi Solis en de comedie- groep Arteproba die een sketch brengt van Birinia den Como-back, het toneelstuk van Isenia- Jamanika.

Clarck de Windt treedt die avond op als ceremonie- meester. Na het officiële gedeelte kunnen de genodigden [illegible] muziek van Kombo L[illegible].

''Gi mi owru su, a dat ne hati mi''

Surinamers willen politiek bestel van vóór 1980 terug

PARAMARIBO — ''Gi mi owru su, a dat ne hati mi. Geef mij mijn oude schoen terug, hij doet me geen pijn''. Duizenden Surinamers zingen het lied ''Mi owru su'' uit volle borst mee op een verkiezingsbijeenkomst van de ''oude'' politieke partijen in een buitenwijk van Paramaribo. Muziek schalt uit de luidsprekers en er wordt volop gezwaaid met partijvlaggen. De menigte wacht zingend op de hoofdpersonen van de avond: Jaggernath Lachmon, Henk Arron en Willy Soemita.

Boven het publiek bungelt een afgetrapte sportschoen aan een stok. Een oude schoen is in Suriname het symbool geworden van het politiek bestel dat zeven jaar geleden door de militairen aan de kant werd gezet. De aanhangers van de partijen VHP, NPS en KTPI, willen hun leider van voor 1980 terug. De revolutionaire ''Nyun su'' (nieuwe schoen) van legerleider Bouterse is hen niet bevallen.

Wanneer Lachmon, Arron en Soemita het podium opstappen barst een oorverdovend gejuich los. De komst van de leiders doet de feestvreugde tot een hoogtepunt stijgen. ''Dit is geen partijbijeenkomst meer, dit is een volksbeweging'', zegt een VHP-functionaris geëmotioneerd.

In hun toespraak getuigen de ''oude'' politieke leiders van groot zelfvertrouwen. Hun vraag is niet zozeer of zij de verkiezingen winnen, maar met welke meerderheid. ''Wij weten dat de strijd gewonnen is, dat is geen punt meer. Maar laat de overwinning totaal zijn'', houdt Lachmon zijn aanhang voor. Het front voor democratie en ontwikkeling, waarin de drie ''oude'' partijen zijn verenigd, wil zoveel zetels in de nationale assemblee dat het de grondwet kan wijzigen. Voor aanpassing van de ''rammelende'' constitutie moet het front minstens 34 van de 51 assemblee- zetels behalen. ''Met 33 zetels beschouwen wij de verkiezingen als verloren'', laat een vooraanstaande partijman weten.

Omdat het front in drie districten waar de groep-Brunswijk opereert, geen kandidaten heeft gesteld, geeft het bij voorbaat tien zetels in de assemblee uit handen. Ondanks deze handicap gaat het front ervan uit, dat de partij van Bouterse, de NDP, bij de verkiezingen van 25 november geen groot gevaar vormt. ''Op 25 november wordt de tweede republiek van Suriname ingeluid'', roept Lachmon zelfverzekerd.

De VHP-leider waarschuwt zijn kiezers echter niet te verwachten dat een dag na de verkiezingen ''de gebraden vogels al in de mond vliegen''. Hij kondigt aan niet te gaan ''bedelen'', maar ''als mannen'' te gaan praten met Nederland over hervatting van de ontwikkelingshulp. ''Wij hebben nog 1,8 miljard gulden tegoed''.

Het publiek beloont Lachmons woorden met enthousiaste jubelkreten. Een houten olifant, die Jumbo is gedoopt, gaat van hand tot hand in de menigte. Jumbo is de bijnaam van Lachmon en de politicus kijkt tevreden naar de deinende mensenmassa voor het podium. Het propagandalied ''stem frontaal, Surinamers allemaal'', wordt door sommigen veranderd in ''stem frontaal, Bouterse is een kannibaal''.

Als de bijeenkomst is afgelopen en het publiek naar huis gaat, wijst een frontfunctionaris op het lege, modderige veld en zegt cynisch: ''Dit lijkt wel een massabijeenkomst van de NDP''. Met de druk bezochte bijeenkomst geeft het front een antwoord op de NDP-propaganda die in de Surinaamse media en in het straatbeeld overheerst. Vooral de televisie lijkt te zijn gemonopoliseerd door de partij van Bouterse. In kringen van het front maakt men zich daarover geen zorgen. De politici verwachten dat de overdadige reclame slechts in het nadeel van de NDP zal uitpakken.

Het officiele persbureau SNA meldt telkens een ''zeer grote'' opkomst bij de NDP-bijeenkomst, maar duidelijk is dat de front-manifestaties veel meer belangstelling trekken. Het is moeilijk vast te stellen waar en wanneer Bouterse spreekt. ''De legerleider verschijnt bij verrassing'', krijgen journalisten bij het NDP- informatiecentrum te horen.

Terwijl de ''oude'' politici zich in het openbaar onthouden van felle aanvallen op de NDP, ontziet Bouterse zijn politieke tegenstanders nauwelijks. Hij beschuldigt front- aanhangers van intimidatie en provocatie. De bevolking wordt gewaarschuwd dat zij met de ''oude'' politici corruptie en vriendjespolitiek weer in huis halen.

De NDP organiseert naast grotere bijeenkomsten veel wijkvergaderingen om de afstand tussen kiezer en kandidaat zo klein mogelijk te maken. Een van die kleine vergaderingen werd deze week gehouden in het ressort Beekhuizen. Een fel verlicht schoollokaal in een donkere buitenwijk van Paramaribo is de ontmoetingsplaats. Ongeveer vijftig NDP-aanhangers laten zich voorlichten over het invullen van de stembiljetten en over de beleidsplannen van de plaatselijke kandidaten. Onder de bezoekers zijn opvallend veel jongeren, een deel van hen lijkt de kiesgerechtigde nog niet te hebben bereikt.

Assemblee- kandidaat Punwassi blijkt populair en oogst in het lokaal veel bijval met zijn aanvallen op de oude kliek. ''Al veertig jaar hebben wij naar loze kreten moeten luisteren. De oude leiders hebben hun principes verkwanseld'', luidt de boodschap. Punwassi prijst de verworvenheden van de revolutie. Op dat moment vallen enkele stenen op het dak van het schoolgebouw, ongeveer vijftien jongens in NDP-shirt springen op en rennen naar buiten. Een van hen haalt een pistool tussen zijn broekband vandaan. Even later komen de ''bewakers'' terug met een meisje dat de projectielen op het dak zou hebben gegooid.

Zij wordt weggehouden van journalisten en de bewakers schreven haar gegevens op. ''Morgen geef ik dit door aan mijn superieuren'', zegt een jonge soldaat in NDP-shirt met daarop de tekst ''one big family''. ''Als je vijanden dichtbij zijn, moet je snel handelen'', voegt hij er resoluut aan toe. De verkiezings- retoriek van kandidaat Punwassi is inmiddels verloren gegaan in het tumult. De NDP heeft zich al vaker beklaagd over ordeverstoringen door aanhangers van het front.

Zo werden volgens het persbureau SNA afgelopen zondag drie NDP-jongeren in het district Wanica aangevallen door ''politieke tegenstanders''. Lijsttrekker Arron wist later over dit incident te zeggen dat de daders NDP-ers waren die hemden van het front hadden aangetrokken. De incidenten die de verkiezings- campagne begeleiden zijn overigens niet ernstig van aard. Het gooien van een mislukte molotovcocktail naar het huis van front-kandidaat Mungra behoort tot de zwaarste gevallen.

MOSKOU — Bij zijn aankomst op het vliegveld van Moskou w[illegible]d balletdanser Rudolf Noerejev opgewacht door tientallen verslaggevers van buitenlandse kranten en een handjevol Russen, waarschijnlijk leden van dansgroepen uit Moskou. Na een ballingschap van 26 jaar in het Westen kreeg de Russische danser toestemming voor een kort bezoek aan zijn zieke moeder, die in een stad in de zuidelijke Oeral woont. Noerejev, die nauwelijks met journalisten wilde spreken, zei dat Sovjet- leider Gorbatsjov mogelijk invloed had gehad op het besluit hem een visum voor 48 uur te geven. Tijdens een tournee van het Kirov Ballet door enkele Europese landen, vroeg Noerejev in 1961 asiel in Frankrijk.



Melodie ongedeerd

Elitetroepen bevrijden Spaanse kleuter

ESTEPONA — Elitetroepen van de Spaanse politie hebben vanochtend aan de Costa del Sol met een knappe operatie de vijfjarige miljonairs- dochter Melodie bevrijd, die twaalf dagen geleden was ontvoerd.

Bij de actie kwam het rond 04.00 uur volgens de politie tot een schietpartij, waarbij een van de vijf ontvoerders zware verwondingen (correct) opliep.

Het vijfjarige meisje, dat werd ontvoerd toen ze op weg was naar school, was ongedeerd en is inmiddels met haar ouders herenigd. Dit verklaarde Jose Rodriguez Colorado, de directeur- generaal van de politie tegenover de Spaanse staatsradio. De ontvoerders, die hij omschreef als keiharde misdadigers met een strafblad in Frankrijk en Spanje, hadden gedreigd het kind uit te hongeren. Haar vader, de Libanese miljonair Raymond Nakachian, had vrijdagavond voor 07.00 uur een losgeld van 8 miljoen gulden moeten betalen. Getuigen zagen dat Nakachian, die zijn dochter vasthield, in een politie-kolonne naar zijn luxueuze huis in Estepona aan de Costa del Sol werd gebracht. Het kind zag er slaperig maar goed gezond uit.

De politie besloot tot de bevrijdingsactie ''operatie baby'' nadat de ontvoerders, kennelijk nerveus geworden, het losgeld hadden verlaagd tot 4 miljoen gulden, verklaarde commissaris Colorado. Hij zei dat drie van de ontvoerders, Fransen en Spanjaarden, zijn aangehouden. De twee andere ontvoerders wisten te ontsnappen, aldus Colorado.

De politie vond in de flat aan de Middellandse- zeekust drie geweren en een pistool. De bende ontvoerders van Melodie bestond uit zeker zeven mensen. In Malaga werden vrijdagochtend nog twee medeplichtigen, een man en een vrouw, aangehouden. Hun nationaliteit is niet bekend. Dit is vernomen van de prefectuur in Malaga.

Afgeluisterde Toscanini beledigde Duce

ROME — De Italiaanse dirigent Arturo Toscanini wist dat de Duce Benito Mussolini zijn telefoon liet afluisteren. Hij maakte er gebruik van om hem te beledigen.

Deze kant van Toscanini's persoonlijkheid wordt belicht op een in Parma in Noord-Italië — de geboorteplaats van de maestro — geopende tentoonstelling, naar aanleiding van de 120ste verjaardag van de geboorte van de dirigent die samenvalt met de 30ste verjaardag van zijn dood in New York en de 50ste van de oprichting van zijn orkest, het NBC-symfonieorkest.

De onuitgegeven documenten — waaronder rapporten van de Ovra, Mussolini's geheime politie, en persoonlijke brieven van Toscanini — weerspiegelen de gevoelens die de situatie in het fascistische Italië in de dirigent wakker maakten. ''Jullie leven in schaamte en eerloosheid'', schreef hij in 1941 aan een vriendin, ''zonder enig teken van opstandigheid''. Vervolgens roept hij de kunstenaars op niet de Italianen te volgen die in de modder — ''om het niet sterker uit te drukken'' — zijn beland.

Na Parma gaat de expositie naar tal van steden in het buitenland.

Ex-leider Surinaams verzet weer veroordeeld wegens wapenbezit

DEN HAAG — De voormalige leider van het Surinaams verzet in Nederland, de 43- jarige Paul Somohardjo is vandaag door het gerechtshof in Den Haag veroordeeld tot drie weken voorwaardelijke gevangenis- straf met een proeftijd van twee jaar. Eerder veroordeelde de rechtbank in Rotterdam Somohardjo wegens verboden wapenbezit tot drie weken onvoorwaardelijke gevangenis- straf. Hij werd in 1985 aangehouden bij een verkeerscontrole in Rotterdam. Hij had toen een pistool op zak zonder daarvoor de benodigde vergunningen te bezitten.

LUIS QUINTERO nu 'volwassen' gitarist

[illegible]STERAVOND SPEELDE [illegible]r ons in de aula van de [illegible]NA, voor een geheel uitver[illegible]chte zaal de jonge gitarist [illegible]s Quintero. Luis is geen [illegible]kende voor ons. Al op 12-[illegible] leeftijd speelde hij hier [illegible]r ons in de Fortkerk; daar-[illegible] in CPA; in de Tempel en [illegible] al in de aula van de UNA. [illegible]ter, werden de vorige [illegible]redens gekenmerkt door [illegible] grote technische vaardig[illegible]d en virtuositeit, gistera[illegible]d mochten we kennis ma[illegible] met een geheel herboren [illegible]. Er werd nu meer gemu[illegible]erd en dan bedoelen we [illegible] op het gebied van de ex[illegible]sie, de nodige zorgvuldig[illegible]d werd betracht. Het [illegible]kregister werd nu volle[illegible] benut. Er werd gebruik [illegible]aakt van de vele unieke [illegible]lijkheden van de gitaar, [illegible] vibrato, pizzicato en [illegible]- flageoletten. Kortom [illegible] expressie werd geken[illegible]t door een grote mate [illegible]nsiviteit en we mogen [illegible]bij opmerken, dat het feit, [illegible] de jonge gitarist nu ge[illegible]wd is, er stellig toe heeft [illegible]dragen dat hij nu gerijpt [illegible]etgeen te merken is aan [illegible] grotere expressiviteit en [illegible]itiviteit.

LATIJNS-AMERIKA

Er werd gisteravond een [illegible] Latijns- amerikaans [illegible]ramma gebracht. De jon[illegible] gitarist opende met de Sui[illegible]ntique van Manuel Pon[illegible] Hierbij mag worden opge[illegible]rkt, dat deze suite door [illegible] werd geschreven in de [illegible]t van S. Weiss. De suite [illegible]dt gekenmerkt door z'n [illegible]schillende formele dansen [illegible] hun strakke ritme en de [illegible] versieringen zoals tril[illegible], slurs en arpeggio's.

[illegible]eze vijf- delige suite werd [illegible] met een traditionele [illegible]lude, die in het begin [illegible] aarzelend werd ge[illegible]cht, maar al na enkele [illegible] had de gitarist z'n draai [illegible]nden en de volgende de[illegible] met grote muzika[illegible] gebracht, waarbij dan [illegible]al het strakke ritme op[illegible] als achtergrond van de [illegible]rnamentiek. [illegible] met ingehouden sensiviteit [illegible] viel op door z'n ve[illegible] trillers en had een ro[illegible]tisch karakter. De Ga[illegible]vette werd met grote ex[illegible]pressiviteit gebracht. De suite als geheel liet ons al direct de grote klasse van de gitarist zien.

Daarna volgden Choro da Saudade en Sueño en la Floresta van A. Barrios Mangoré. De muziek van Barrios valt op door z'n rijke bassen en vraagt veel finger- stretching van de uitvoerder. Hier konden we de grote technische vaardigheid bewonderen gepaard gaande met een grote sensiviteit.

ETHERISCH

De Sueño en la Floresta was in z'n openings- maten zeer breed van opzet en creëerde een etherische stemming: er volgde een pizzicato- frase en daarna zette het thema in met een hele mooie tremolo; een [illegible] had vele gevoelige slurs, glissando's en arpeggio's en die leidden weer in tot een nieuw thema maar nu in mineur [illegible] werd ook nog opgemerkt, dat op een gegeven ogenblik de gitarist een fret tekort kwam, maar de toon toch maakte. Een spontaan applaus belette de gitarist om het slot- akkoord te doen klinken .... jammer.

Daarna volgden twee composities van H. Villa Lobos, de Prelude no. twee en de Etude no. zeven. Deze werden heel mooi geinterpreteerd en gaven de gelegenheid aan de gitarist, om de grote sonoriteit van de gitaar te laten horen en de vele klank mogelijkheden en harmonische structuren met open snaren. Kortom twee show- pieces. Deze stukken gaven niet alleen luistergenot maar ook kijk- genot.

Als slotnummer voor de pauze een compositie van Leo Brouwer, de grote Cubaanse [illegible] rada. Deze compositie bestond uit verschillende delen en viel op door z'n lyrische openings- frasen, afgewisseld met agressieve bas- passages.

Er volgde een sterk ritmisch gedeelte met vele dissonanten en snelle passages die een weemoedige stemming opriepen. Hier was Luis op z'n best; er werd met grote expressie gemusiceerd.

Deze zeer ex -pressieve muziek bood de mogelijkheid de fantasie de vrije loop te laten.

Na de pauze een compositie van J. Morel, getiteld: Danza Brasileira. Deze werd met veel vaart gebracht en had een typisch Braziliaans ritme, evenals het nummer Odeon van E. Nazareth.

De vier composities van Gentil Montana van Columbia getiteld: Gedeño, Porro, Fantasia en Bambuco, kenmerkten zich door een sterk ritmische inslag, vele moderne harmonieën met dissinanten en maakten gebruik van de vele klank- expressies van de gitaar.

CRAS

Daarna volgde de Valse Venezolano van R. Borges. Als bijzonderheid mag nog opgemerkt worden dat Luis deze wals opdroeg aan Stanley Cras, initiatief- nemer tot deze avond. De wals werd erg gevoelig gebracht en kenmerkte zich door de sterke ritmische accenten die vaak tegen de maat ingaan. Heel mooi.

Dan een compositie van Angel Landaeta genaamd: Adios a Ocumare, gevolg door Ricuerdo pampeano van M. Abloniz; beide heel gevoelig vertolkt en drie composities van Ant. Laura tot slot: de welbekende Natalia, El Niño en Seis por derecho.

Natalia werd heel mooi vertolkt en vooral het tweede gedeelte werd toch zeer romantisch gebracht. El Niño, dat een polyfonisch karakter heeft, werd ook prachtig vertolkt.

Het concert werd afgesloten met Seis por derecho, dat de mogelijkheid bood nogmaals te genieten van de grote virtuositeit van Luis Quintero.

Er volgde een staande ovatie, gevolgd door een toegift.

HENK KOWSOLEEA

LUIS QUINTERO

Cocaïnevangst

MIAMI — De Amerikaanse autoriteiten hebben woensdag beslag gelegd op een partij van 2.790 kg cocaïne met een waarde van ruim een half miljard dollar. Volgens een douane- woordvoerder, Garnett Fee, is het de grootste cocaïnevangst in de geschiedenis van de VS. De cocaïne zat verstopt in een met timmerhout geladen container die op 11 november vanuit Midden- Amerika was verstuurd naar een Amerikaanse bestemming. Het spul zat in gaten die waren geboord in het hout. Er zijn geen arrestaties verricht.

Ontvoerde Italiaanse zakenman vrijgelaten

REGGIO CALABRIA — Ontvoerders in het gewest Calabrië in het zuiden van Italië hebben dinsdagavond de 42- jarige ondernemer Varacelli vrijgelaten die zij bijna zes maanden geleden hadden gegijzeld. Voor de invrijheid- stelling van de man is een losgeld van 800 miljoen lire betaald.

Varacelli, die op 23 mei was gegrepen, is in gijzeling tien kilo afgevallen en is naar het de politie toeschijnt door mishandelingen ernstig getekend.

In Calabrië wordt nog een man gegijzeld voor wiens invrijheidstelling men losgeld eist.

[illegible]gering geeft groen licht

[B]raziliaanse schulden [o]mgezet in investeringen

[illegible] DE JANEIRO — [illegible] het groene licht [illegible] een programma [illegible] in de omzetting van [illegible] in investeringen [illegible]. De regering [illegible] akkoord [illegible] van de Centrale [illegible] verbonden aan [illegible] zetting. [illegible] hebben met [illegible] gereageerd op de nieu[illegible], maar de Bra[illegible] politici en [illegible] hebben reeds felle [illegible]. [illegible]ldomzetting [illegible] het plan [illegible] via [illegible] [illegible] Bankers [illegible] deze periode [illegible]

[illegible] aanmelding van het investerings- kapitaal en overboekingen [illegible] bleken de [illegible] dan velen [illegible] het wel verboden dat buitenlandse investeerders een meerderheids- belang krijgen in een Braziliaanse onderneming.

Omzetting van Braziliaanse schulden in investeringen vindt [illegible] tijd plaats. Sinds april heeft de Centrale Bank [illegible] van de aanvragen tot schuldomzetting, overeenkomend met in totaal ongeveer 800 miljoen dollar [illegible].

In het nieuwe plan werden de [illegible] die moeten leiden tot een permanent systeem van omzetting [illegible] in investeringen. [illegible] jaarlijks [illegible] dollar aan [illegible] kunnen ab[illegible] [illegible] parlement nog zijn [illegible] aan het plan.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

MOTOR 25 HP Yamaha. Bel 44357.

MARGRIETLAAN 3, 3 slk., 2 badk., eigen grond 1315 m^2, vraagprijs *f*.135.000,-. Tel.: 72940.

LAATSTE RESTANTEN van een huisinboedel. Alles gaat weg tegen bodemprijzen. Tel.: 74808. Fensohnstraat 9.

LADA SAMARA, okt. 1986, *f*.7.900,-, financiering mogelijk. Tel.: 672738.

WEGENS VERTREK: Lada 1300 1983, i.z.g.s., met radio, vraagprijs *f*.2.700,-. Tel.: 75589.

HUISH. ARTIKELEN o.a. zitkamerset en gasfornuis. Tel.: 611038.

DAIHATSU JEEP, bj. 1983; multisystem tv en videorecorder *f*.2.500,-; microwave Philips *f*.600,-; blender *f*.30,-; 2 Ikea banken (moet opnieuw bekleed worden) *f*.400,-; antieke eikenkast *f*.750,-; diepvriezer Philips *f*.500,-; grasmachine *f*.300,-; strijkijzer *f*.40,-; imperiaal Peugeot 304 Station; diversen: fans; kinderstoel; plantenbakken; kinderbox; transformator 110-220V; campingbed; 25m tuinhek en poort; bedden; Olympuscamera lenzen 28-50-135, flitser *f*.450,-; Canon- filmcamera 310 XL 8mm. *f*.210,-. Landhuis Francia. Tel.: 79944 zat. 9-12 uur.

WEGENS VERTREK: Toyota Corolla, bj. '80, i.z.g.st., *f*.4000,-. eethoek; grenen kast; slaapk. am tv + video; gasfornuis; typewriter IBM; kleding; planten etc. Verkoop op za. 21/11, 15-18 uur. Shastaweg 9. Tel.: 70896.

TWEEDEHANDSE GLIJBAAN voor zwembad. Zeer leuk voor kinderen. Goeie prijs. Bellen 72514 na zes uur.

4 PERS. EETHOEK, wit-wengé *f*.175,-. Tel.: 77808.

1 KINDERBED MET 2 kastjes aan de onderkant en matras; 1 lessenaar. Adres: Bijgelegenweg 25.

PORCHE SALE: babykamer; kingsize slaapkamer (wit); dameskleding; eethoek; wasmachine enz. Hoenderberg 58. Tel.: 675961.

ENCYCLOPEDIA AMERICANA na ingles. E ta konsistí di 30 buki diki na ingles. Tel.: 74595.

ANTIEK MAHONIE muurtafeltje *f*.550,-; vitrinekastje *f*.175,-; Gardena grasmaaier *f*.75,-. Tel.: 75897.

SCHATTIG TEEFJE (Dalmatiër), 5 weken oud. Phone: 79293/75693.

SET DI sala; 6 stul di komedor. Tel.: 78024. Van Goghstraat 89.

ANTIEK (CUR) zitkamerset; kasten; tafels + eetkamerset enz. Roodeweg 129.

GRENEN KLERENKAST, tiener. Panoramaweg 21. Tel.: 53748.

1 STAANDE LAMPEKAP *f*.50,-; GE stofzuiger *f*.50,-; 3 st. bijzettafel *f*.45,-; 1 tapijt beige/bruin *f*.30,-; muur/plafondlampen *f*.15,- p.s.; 4 porchstoelen *f*.25,-; schommelstoel *f*.80,-; Mitsubishi Galant '81 *f*.4.950,-. Tel.: 75476.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

EEN COMMODORE 64 computer, defect geen bezwaar. Tel.: 74808.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEDEELTELIJK GEMEUBILEERD ruim woonhuis voor 3-4 jr., huurprijs NA*f*.1.100,-/mnd. Inlicht. tel.: 672265.

DIVERSEN CURACAO

OPPASHUIS AANGEBODEN op Bandabao, nabij Soto, 14 dec. - 14 jan., voor echtpaar. Inl. tel.: 641298 na 18.00 uur.

MET SPOED oppashuis gezocht in de periode van 23 dec. t/m 9 jan., eventueel tegen vergoeding. Tel.: 615933.

STAGIAIRE ZOEKT oppashuis in periode december/januari. Joep Bijholt. Tel.: 612944 toestel 36.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

WEGENS VERTREK: kasten; meubels. Papaya 13-B, Paradera.

BEAUTIFUL SPEEDBOAT, perfect condition. Phone: 21268 ask for Liz.

AUTO NISSAN Stanza, bouwjr. 1982; 2 tafelfans; bureau + stoel; 2 linnenkasten; 1 eikenhouten linnenkast; 3 boekenkasten; kinderbureau; kinderstoel; porchset; picknick- tafel; rotan stoeltje + voetenbankje; krantenbak; ijskast, 4 mnd. oud; fornuis; weegschaal; keukenweegschaal; toaster; blender; tv + videorecorder; slaapkamerset massief eiken; eetkamerset massief eiken; zitkamerset massief eiken; secretaire massief eiken; massief eikenkast; kloostertafel; wasmachine; 3 schemerlampen; 2 hanglampen. Kanariestraat 14. Tel.: 28005 tussen 6-7.

WEGENS OVERCOMPLEET z.g.a.n. grote plafondfan met verlichting, 3 snelheden, vraagprijs A*f*.135,-; Electrolux stofzuiger A*f*.45,-. Montaña 13, Noord (tussen 14.00 en 19.00 uur).

MERCURY SABLE 1986 (used) A*f*.32.000,-. For more information call 21840.

BMW 635 CSI (used) A*f*.45.000,-; BMW 745 I/A (used) A*f*.63.000,-. Both cars fully equipped. Call 25523 for more information.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

WOONHUIS TE Savaneta, 3 slaapkamers, 1 tv- kamer met airco, etc., etc. Voor informatie bel 47929.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

GEVRAAGD HULP in de huishouding, Ned. sprekend. Cumaná 12.

DIVERSEN ARUBA

WEGENS VERTREK: tehuis gezocht voor rode kater, gecastreerd, zwarte poes gesteriliseerd en jonge hondje (3 mnd.). Papaya 13-B, Paradera.



POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

HOBBY GROEIT UIT TOT PAARDEN-CENTRUM

Attractie voor amazones en ruiters

Paso fino op Bonaire

ERROL MARTHA
.... paso fino ....

KRALENDIJK — Sedert april van dit jaar is de vijfjarige hengst El Indio kampioen paso fino in zijn klasse. Het paard is van de eigenaars van de Pesebreras Wanapa Ranch, Errol Martha en Henk Deira. Wat eerst een beetje paard rijden inhield, is nu een serieuze hobby geworden. Ook wel een dure hobby, wetende dat de investeringen van het afgelopen jaar al gauw tot 32.000 gulden zijn opgelopen. Volgende week neemt El Indio deel aan de kampioenschappen op Aruba. Voor Errol Martha, die het paard heeft getraind, zal El Indio vermoedelijk weer een lauwerkrans opleveren.

Deze week besloten Martha en Deira die de afgelopen achttien maanden in de stilte van een veraf gelegen knoekoe een eigen ranch met loopkoraal hebben opgebouwd, om te trachten wat meer belangstelling te wekken voor deze moeilijke sport van het paso fino rijden. Dit heeft niets te maken met hard rijden of een spring- parcours afleggen. Het is een moeilijke vorm van dressuur om het paard met bepaalde tred te laten lopen. Daarvoor is een enorm geduld en een grote kennis van zaken vereist.

Niet bepaald eigenschappen die liggen ingebouwd in de opleiding van beide trainers Deira en Martha. De eerste is hoofdtechnicus bij de Bopec, de tweede heeft een theoretische opleiding en werkt bij Radio Nederland Wereldomroep. Waar is dan deze diepgaande kennis opgedaan?

Errol Martha: „We hebben erg veel boeken bestudeerd over de training van paso fino paarden. Bovendien zijn we verschillende malen naar Colombia geweest om daar de kunst af te kijken en vooral veel vragen te stellen."

Daarnaast bestuderen de twee regelmatig video-opnamen van paso fino rijden en aangezien technicus Deira over een complete video opname- apparatuur beschikt, wordt er door hen zelf ook veel opgenomen van hun eigen paarden. De fouten die worden ontdekt na bestudering van de video tapes, worden dan hersteld.

OPBOUW

Het is een hobby geworden die Deira en Martha met anderen willen delen. Dat er belangstelling bestaat is reeds ingecalculeerd, want de ranch van Pesebreras Wanapa telt momenteel acht stallen. „Daar zijn we trots op", aldus Errol Martha, „want nergens op Curaçao is er een dergelijke opzet van stallen te vinden." Bovendien zal er rond de piste waar de paarden paso fino lopen een tribune worden gebouwd voor het publiek. Volgens Deira en Martha bestaat de kans dat komend jaar de kampioenschappen op Bonaire — èn met name op de Pesebreras Ranch zullen worden gehouden.

De complete stal paarden bestaat momenteel uit vier. Alle eigendom van de heren Martha en Deira die hun echtgenotes en kinderen in hun hobby hebben ingeschakeld. De ereplaats neemt El Indio in, maar ook beide veulens worden ook reeds getraind.

Op stal staat een drachtige merry die over enkele maanden zal werpen. Opgepast wordt voor inteelt. Hoewel er in de Antillen nog geen strikte eisen bestaan, ligt het wel in de bedoeling dat evenals in de regio een stamboek bijgehouden zal worden. De waarde van de paarden is dan ook tamelijk groot. El Indio moet nu reeds geschat worden op ruim zesduizend gulden, terwijl het paard zich nu pas als een getalenteerd kampioen ontwikkelt. El Indio heeft een gemengde oorsprong: een Colombiaanse vader en een Dominicaanse moeder. Martha is duidelijk enthousiast over Colombiaanse paarden. Hij werkt er liever mee dan met die uit Puerto Rico of de Dominicaanse Republiek.

TOEKOMST

Afhankelijk van het enthousiasme dat op Bonaire ondervonden zal worden voor het paso fino rijden — Errol Martha heeft trouwens al een drietal zeer actieve meisjes in opleiding — ligt het in de bedoeling regelmatig deel te nemen aan competities op Curaçao, Aruba en Venezuela. Een dure geschiedenis natuurlijk.

De totale opzet van de ranch is voorlopig gebaseerd op acht paarden. Meer kan niet, aldus Deira, want als er meer dan acht paarden komen, zal er iemand in dienst moeten worden genomen voor de verzorging. Momenteel doen de heren dat zelf.

„Het hoeft niet allemaal zo vlug te gaan. Dat kan ook niet, aangezien we alles zelf moeten opbouwen. Van de licht- installatie (die uitstekend is op eigen stroomvoorziening) tot het metselen van stallen en bouwen van een eigen tribune toe."

Wie belangstelling heeft voor paso fino is bij Errol Martha welkom. Men mag zelfs op de rug van het paard klimmen om zelf te beleven wat voor een voldoening het is een paard te berijden dat nauwlettend gehoorzaamt aan de berijder.



KRALENDIJK — Drie jonge amazones rijden dagelijks op de hengst El Indio. Het paard is getraind door Errol Martha. El Indio is een fel maar betrouwbaar paard, waarop zelfs leerlingen "paso fino" kunnen oefenen.

PDB-fractie schrijft boze brief

Rincón al maand zonder telefoon

KRALENDIJK — De fractie van de Partido Democratico Bonairiano (PDB) heeft de laatste tijd herhaaldelijk klachten vernomen over de telefoon- verbindingen. Vooral de wijk Rincon is gedupeerd. De bewoners zijn al een maand afgesloten van het telefoon- verkeer.

De oppositie- partij in de Eilandsraad zou zich daar nog niet zo druk over maken, „indien de overheid zich niet doof toonde voor de problemen en de bevolking." Nu Rincon een maand lang zonder telefonische verbinding is, wil de PDB er wel aan herinneren dat in de tijd waarin de PDB bestuurs- verantwoordelijkheid droeg, het juist Broertje Janga (POB) was, die op alle plekjes zout wist te leggen. Nu echter de UPB aan het bewind is gekomen (coalitie-partner is van de POB) hoort niemand meer iets, aldus de vier fractieleden van de PDB, en wordt de bevolking aan haar lot overgelaten. Toch staat Janga toe, dat de bewoners zonder gebruik te kunnen maken van hun telefoon, hun maandelijks vastrecht van zestien gulden moeten voldoen.





KRALENDIJK — Afgelopen week bracht minister van Financiën Lesley Navarro samen met zijn ambtsgenoot van Ontwikkelings- samenwerking ing. Franklin Crestian een bezoek aan Bonaire, waar beide bewindslieden in de ochtenduren vergaderden met het Bestuurscollege. Het belangrijkste onderwerp was de overdracht van de Bonaireaanse jachthaven aan het eilandgebied. Momenteel is de regering eigenaar, terwijl ook de familie Blok uit Curaçao een deel van het terrein bezit. Tijdens de vergadering werden eveneens de verschillende facetten naar voren gebracht die een rol spelen en hebben gespeeld in het project van de jachthaven. Foto:: v.l.n.r. gedeputeerde Juancho Melaan, gezaghebber mr George Soliana en UPB-partijleider Rudy Ellis. Inzet: minister Navarro en minister Crestian.

Mini-feria

KRALENDIJK — De damesvereniging Orfebo (Organisashon Femenino Boneriano) organiseert een mini-feria in het Wilhelminapark op zondag 29 november van 's morgens tien tot 's avonds zes uur. Er zullen voor de jeugd allerhande spelletjes te doen zijn. Bovendien zijn er verschillende kraampjes waar het een en ander gekocht kan worden. Tussen vier en vijf uur 's middags zullen ook Sint Nicolaas en Zwarte Piet een bezoek brengen aan de feria.

*****

SOFIA — De Bulgaarse grensstad Ruse ging voor de zoveelste keer gehuld in een wolk chloorgas die uit Roemenië was overgewaaid. Sinds de bouw van een chemische fabriek in Giurgiu, vlak over de grens, wordt Ruse regelmatig geplaagd door chloorgaswolken. Een groot deel van de 200.000 inwoners hebben dan ernstige ademhalings- moeilijkheden. Sinds de opening van de chemische fabriek zijn 2000 gezinnen uit de stad weggetrokken.

KRALENDIJK — Op 11 augustus was het precies twaalf-eneen- half jaar geleden dat Grupo Folkloriko Kayena voor de eerste maal optrad. Dat gebeurde tijdens Moederdag- viering 11 mei 1975 in het buurtcentrum Nikiboko. Vanaf die tijd is deze jeugdgroep steeds in het nieuws geweest met optredens in het buitenland, zoals Venezuela, Colombia, maar ook op de Bovenwindse eilanden. Het afgelopen jaar trad de groep regelmatig op wanneer het cruiseschip Ambassador op Bonaire was. Het laatste jaar stonden de jongelui onder leiding van E.S. Carolina en Violeta Rosario. Grupo Folkloriko Kayena heeft in het verleden verschillende malen de drs Leito Beker gewonnen. De beker is zelfs eigendom geworden van de groep. Foto: een klein deel van de groep. Er zijn ook nog kleinere dansers.



Simabo woedend, vraagt Sitek om assistentie

Workshop invoering van Papiamentu op scholen

KRALENDIJK — In de eerste week van december zal op Bonaire een workshop worden georganiseerd als voorloper op de invoering van het Papiamentu op de basisscholen. Inleiders zijn de dames Ruth Zefrin en Jenny Fraai. De organisatie ligt in handen van de afdeling Onderwijs. Daarover is de onderwijzers- vakbond Simabo gebelgd, aldus voorzitter Norwin Willem.

Deze workshop zou al eerder worden georganiseerd, maar werd door omstandigheden uitgesteld. Het huidige BC — en met name gedeputeerde van Onderwijs Carmo Cicilia — meende dat derhalve de invoering voor het huidige schooljaar beter kon worden uitgesteld. Inmiddels werd de coördinator van Kopebo Norwin Willem op non-actief geplaatst. Daarmee kwam in feite een eind aan de verdere voorbereidingen voor de invoering.

Enkele dagen geleden liet het hoofd van de afdeling Onderwijs, P.D. Cicilia, weten dat nu toch een workshop wordt georganiseerd, maar nu onder auspiciën van de afdeling Onderwijs zelf. Volgens Willem een verkapte vorm om de naam van de nieuwe coördinatrice te vermelden. Volgens Willem is dat Eligia Martijn.

Willem zal dat niet accepteren, omdat hij als zodanig is benoemd. Aangezien Willem behalve ex-coördinator van de Kopebo, óók voorzitter is van de vakbond Simabo, heeft hij van dit feit ook de Curaçaose zusterorganisatie Sitek op de hoogte gesteld en die verzocht de beide dames inleiders te bewegen de workshop onder deze omstandigheden niet te organiseren. Gebeurt dat toch, aldus Willem, dan verliezen zowel Ruth Zefrin als Jenny Fraai werkelijk alle geloofwaardigheid tegenover leerkrachten en vakbond.

Broeders Brakkeput bezoeken Bonaire

KRALENDIJK — In verband met het feit dat de Broeders van Brakkeput vijftig jaar in de Nederlandse Antillen zijn, hebben verscheidene broeders ook een bezoek gebracht aan Bonaire. Zij werden ontvangen door oud-leerlingen onder wie de heren Wanga, Janga en Crestian. Ook bezochten zij gezaghebber mr George Soliana.

Op Bonaire werd voorts een bezoek gebracht aan het Sanddollar- project, terwijl er ook een trip werd gemaakt met de glass bottom- boot.

Vandaag hebben de broeders een bezoek gebracht aan het noordelijke deel van het eiland waar ook het Gotomeer ligt. In de avonduren is er een cultureel optreden in het jeugdhuis. Morgen na de lunch in het Flamingo Beach- hotel zullen de broeders weer afscheid nemen van Bonaire.

Uitreiking van PADI-diploma's

KRALENDIJK — Voor het door PADI georganiseerde examen voor duik- instructeur in de duikschool van Habitat, zijn 24 personen geslaagd. Onder hen was een Nederlandse groep die werd getraind door PADI master- instructeur Aad Kegel: John Frissen, John van Nieuwenhuizen, Jan van Olmen, Patrick Maaswinkel, Roland Simonis, Ruud Niesinga en Marald Wikkeling. Roland de Knegt en Tom Boer slaagden bovendien voor de cursus instructeur Staff.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY NOVEMBER 20,1987

Aegon	56,50	KLM	27,80
Ahold	60,60	Meneba	42,00
Akzo	87,20	Philips	29,10
Cred.Lyon.	55,00	Royal Dutch	200,30
Fokker	21,50	Telegraaf	205,50
Gist.Broc.	27,70	Unilever	102,20
Heineken	122,50	Index	218,20

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	45 3/4 - 1/4	IBM	116 1/8 - 2 3/8
American Exp.	23 1/2 - 1 1/4	ITT	48 1/8 - 1/8
Apache	7 1/4 - 1/8	Johnson & J.	76 1/4 - 1 7/8
Am.Tel.& Tel.	28 3/8 - 3/4	McKesson	28 unch
Amoco	66 - 1 1/2	Merck & Co.	170 3/8 - 5/8
Anheuser B.	31 - 1 3/8	Minnesota Mng	61 1/2 - 2 3/8
Becton Dick.	49 3/8 - 3/8	Mobil Corp.	34 7/8 - 1 3/4
Campbell S.	57 + 1/4	Monsanto	71 1/4 - 1 1/2
Chrysler	22 1/2 - 1/2	NCR Corp.	61 5/8 - 2 5/8
Citicorp	20 1/2 + 1 3/8	Norf.South.	23 - 1/4
CocaCola	38 1/4 - 7/8	PPG Indus.	33 1/4 - 1/8
Diebold	34 - 1/4	Philips Ind.	14 - 3/4
Digital Eq.	126 1/8 - 3 7/8	Placer D.M.	11 7/8 - 1/2
Dupont	80 1/2 - 2 1/2	Northrop Corp.	29 - 1/4
East.Kodak	47 1/2 - 7/8	Pac.First Fin.	11 1/4 - 1/2
Exxon	39 3/8 - 2 1/8	Pfizer	50 - 1 7/8
Figgie 'A'	48 - 1/2	Phelps Dodge	37 3/8 - 1 1/8
Firestone	33 3/4 unch	Philip Morris	88 - 1 1/8
Fluor	12 5/8 - 1/2	Quaker	43 7/8 - 1
Genl.Electr.	44 1/4 - 1 1/8	RJR Nabisco	48 3/8 - 7/8
Genl.Motors	59 1/4 - 1 3/4	Sara Lee	34 1/2 - 7/8
Gulf & West.	67 1/2 - 1	Shell Trp.Tr.	70 1/2 - 1 3/4
Hecla Mng.	11 1/2 - 3/8	Southern U.	9 - 1/2
Hilton	71 1/2 unch	Unisys	31 - 1/2
Homestake Mng.	15 3/8 - 1	Unocal	25 1/2 - 1 5/8

DOW JONES

Industrials	1895,39 - 43,77
Transportation	726,57 - 12,13

REUTER.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 20 NOVEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.335	1.355	1.375
PND STERLING	3.11	3.165	3.225
NED GLD	93.82	94.54	95.34
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCS	128.94	129.66	130.46
FR FRANCS	30.00	31.10	31.80
DUITSE MARK	105.75	106.47	107.27
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	1.12	1.42	1.48
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 20 NOVEMBER 1987 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.60
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	104.29
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.62
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	99.72
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	98.78

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.69%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

WEEKEND



Indjuweg 47 (Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg) Tel.: 614855

CHILEENS GOURMET RESTAURANT

SPECIALS: Fiesta de mariscos
Suculento Churrasco

GEOPEND: Donderdag vrijdag, zaterdag en zondag.

---

you're welcome at the......



BELLEVUE

HOTEL-BAR-RESTAURANT
Baai Macolaweg - Parera
(Pasan Grahan)

Het restaurant bij uitstek voor een **krioyo** maaltijd zoals: **mulá, guiambo, sòpi yuana, funchi-tafel, etc. etc.**

GEOPEND elke dag van 12-2 en van 7-10.

Zondag **GESLOTEN**
Ons tel.nr. 54291 of 54294
Tot ziens in Bellevue op Parera.

ROSE GARDEN
Bar Restaurant

Oude Caracasbaaiweg 56 - Tel.: 614574

EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN en een gezellige bar.

Geopend vanaf 11.00 v.m. - 11.00 n.m.

U bent van harte welkom.





RESTAURANT
The Wine Cellar



Concordiastraat - Punda

Romantisch tafelen in een sfeervol restaurant met slechts acht tafels.

De uitstekende keuken en de vriendelijke service dragen bij tot het welslagen van Uw lunch of diner.

OPEN voor lunch: 12-14.00 uur
diner: 18- ......

GESLOTEN op maandag.

Renée en Leo Boogaard.

Voor reserveringen:
Tel.: 612178

---

no meal is complete without a good wine

Fort Nassau

Het sfeervolle restaurant nu ook geopend op Zondagavond voor Diner

Fort Nassau
RESTAURANT

Reserveringen via:
Tel.: 613450

Beaujolais Primeur Party

Georganiseerd door
Restaurant Zeelandia
In samenwerking met
Licores Maduro Inc. en de K.L.M.

Uniek! De Beaujolais Primeur 1987 wordt op 21 november rechtstreeks ingevlogen uit Frankrijk en ontkurkt tijdens een gezellige party in Landhuis Zeelandia.

Kom deze frisse jonge wijn proeven en geniet van een heerlijk kaasbuffet.

Zaterdag 21 november, 21.00 uur.
Landhuis Zeelandia.

Kaarten à Naf.25.- verkrijgbaar bij Zeelandia Business Center en Restaurant La Bistroëlle.

Verjaardagsfeestje?
Natuurlijk naar
McDonald's
Nu zelf met speeltuin op Sta. Maria.
Wij zorgen voor alles.
Voor inlichtingen en afspraken

McDonald's

Tel.: 75080/ 75081



Come join the fun at

TRUPIAL INN

Groot Davelaar
Tel.: 78200

Fri.: Happy Hour with Tutuy and Mariachi Fortuna. Pimienta and D.J. Mac In Tosh 9 p.m. - 2 a.m.

Sun.: Sunset Hour Party
7 - midnite with
Era and D.J. Hugo Superstar
Entrance: *f*5.- p.p.

Landhuis



Jan Kock

Iedere zondag
gezellige sfeer van 4-9 uur
met muzikale begeleiding van
"The Three Voices & Company"
In de Funchi-Pot kunt U ook terecht voor overheerlijke
"KRIOYO ETEN"
Iedereen is welkom. Entree: *f*. 6.- per auto.

Het is ècht geen gok, gezelligheid vindt U op

Jan Kock

Queen's View

Rooi Santoe 620
Klein Zuurzak - Tel.: 675105

Caracasbaaiweg bij Sorsaka linksaf eerste straat rechts.

Een nieuwe uitgaansplaats! Zowel voor een gezellig drankje als voor een heerlijk Diner.

U zit in een zeer sfeervolle omgeving met een bijzonder mooi uitzicht, vooral bij avond is dit ...

GEOPEND vanaf 6.30 n.m.
's maandags GESLOTEN.

Tot ziens in

Q's View



SALOON-STEAK HOUSE
JES AIN NON BETTER
nu in het **Seaquarium**

Geopend 7 dagen per week
Openingstijden:
5-7 Happy Hour
Speciale prijzen
Snacks on the house
Dinner 6-11 p.m.
Vrije toegang tot Bar en Restaurant.
Voor reserv.
tel. 615757

GOLDEN DRIVE-IN:
presenteert
vrijdag, zaterdag, zondag om 9 uur
"JAWS THE REVENGE"



Entree: *f*. 5.- p.p.
Alle leeftijden

Vrijdag, zaterdag om 12 uur midnight
"TAXI GIRLS"



Entree: *f*. 5.- p.p.
Leeftijd: 18 jaar

Iets duurder
Véél lekkerder



Cafeteria Restaurant Saliña

Schottegatweg Oost 132 - Tel.: 615356

heeft voor iedereen die van lekker eten houdt **heerlijke arepitas,** van o.a.: **kaas, vlees, kabeljauw, kip, gestoofd vlees** en elke dag een special van

KRIOYO ETEN,

ook verkrijgbaar pastel, sandwiches, kabeljauw ingemaakt in zuur, kippen- en tuna salade en lekkere shakes van vers fruit.

Geopend van 7 uur 's morgens aan stop tot 8.30 uur 's avonds.

Wij verwachten U!



RYSTTAFEL RESTAURANT
INDONESIA

Mercuriusstraat 13 - 15
Telefoon 612606 of 612998

Ook op zondag weer open.

Niet voor de lunch, maar wel voor diner én...

"DE EARLY BIRD SPECIAL"

Elke zondagmiddag van 4 tot 6 uur
Rijsttafelen en een dessert
voor slechts twintig gulden
kleine gasten tien gulden.
Uit, goed voor U, maar dan wel in "Indonesia" natuurlijk.

reserveren vriendelijk aanbevolen.
Johan
TUAN BESAR

Bar Restaurant
Enchanted Garden

Uranusstraat 5 - Tel.: 615485

Iedere dag gedurende de lunchtijd van 12 tot 2 uur een **krioyo maaltijd** à *f*.12.50 verkrijgbaar zowel in het airco restaurant als de take-out.

Dinsdag: Stoba met rijst of aardappelen en salade
Woensdag: Karko met rijst of aardappelen en salade
Donderdag: Arroz ... kabritu, vis of vlees. (... re-dag verkrijgbaar).
Vrijdag: Gebakken vis met rijst of aardappelen en groente.
Za. en Zo.: Roti verkrijgbaar à *f*.4.50.

Ook ieder week-end andere krioyo specialiteiten.

Maandag gesloten.

Topkwaliteit is altijd ietsje duurder

Gun U zelf het beste

Distributeur:
Licores Maduro

DESSERTS

* **Meringues Glacées** .... *f*. 7.50
vanilla ice cream, topped with meringue and whipped cream
* **Parfait Cassis** .... *f*. 9.50
home made parfait from fresh black berries
* **Poire Belle Hélène** .... *f*. 8.50
vanilla ice-cream, half a pear and fruit gelee, topped with cream and hot chocolate
* **Mousse au Grand Marnier** *f*.8.00
orange mousse, flavored with grand marnier
* **Tarte aux Fruits** *f*.6.00
fresh fruit and custard pie

Iedere dag GEOPEND vanaf 18.00 uur.



LAROUSSE
RESTAURANT

GOURMET CUISINE
Penstraat 5 - Tel.: 55418

NICO CORNELISSE

lid van de
Chaine des Rotisseurs

't OOSTERS HUISJE

Juliana van Stolberglaan 7
Tel.: 73165

SPECIAALZAAK VOOR RIJSTTAFEL ARTIKELEN

Voor dit weekend

KLEINE RIJSTTAFEL, BLOEDWORST en ROTI

Kom gezellig langs.

Uw fijne banketbakker in Emmastad

NORMAN'S

Pastry Shop & Terrace
(achter Postkantoor, tel. 76681

Special van de week:
Speculaas
150 gram *f*.3.50

Probeert U eens onze overheerlijke cheese-cake, roomboterkoekjes, kaaspasteitjes, saucijzebroodjes, zoutjes vóór bij de borrel, etc. etc.





Voor bestellingen: Tel.: ...

MISS ANN BOATTRIPS AND RENTALS N.V.



...-Curaçao, Banda Abou, ... enz.
Ook verhuur van ... boten, zeil... vanaf het Spaanse ...

Inform.: ... Tel.: 671579 In de weekeinden Tel.: 79996 - Nieuwe Jan Sofat 232A. Niesje.

Nu ook
open voor LUNCH
van 12.30 tot 15.00 uur, behalve maandag en zaterdag.



Iedere avond open vanaf 18.30 uur behalve op maandag.

Reserveringen tel. 616419 en b... 77260.

Cur. Seaquarium